

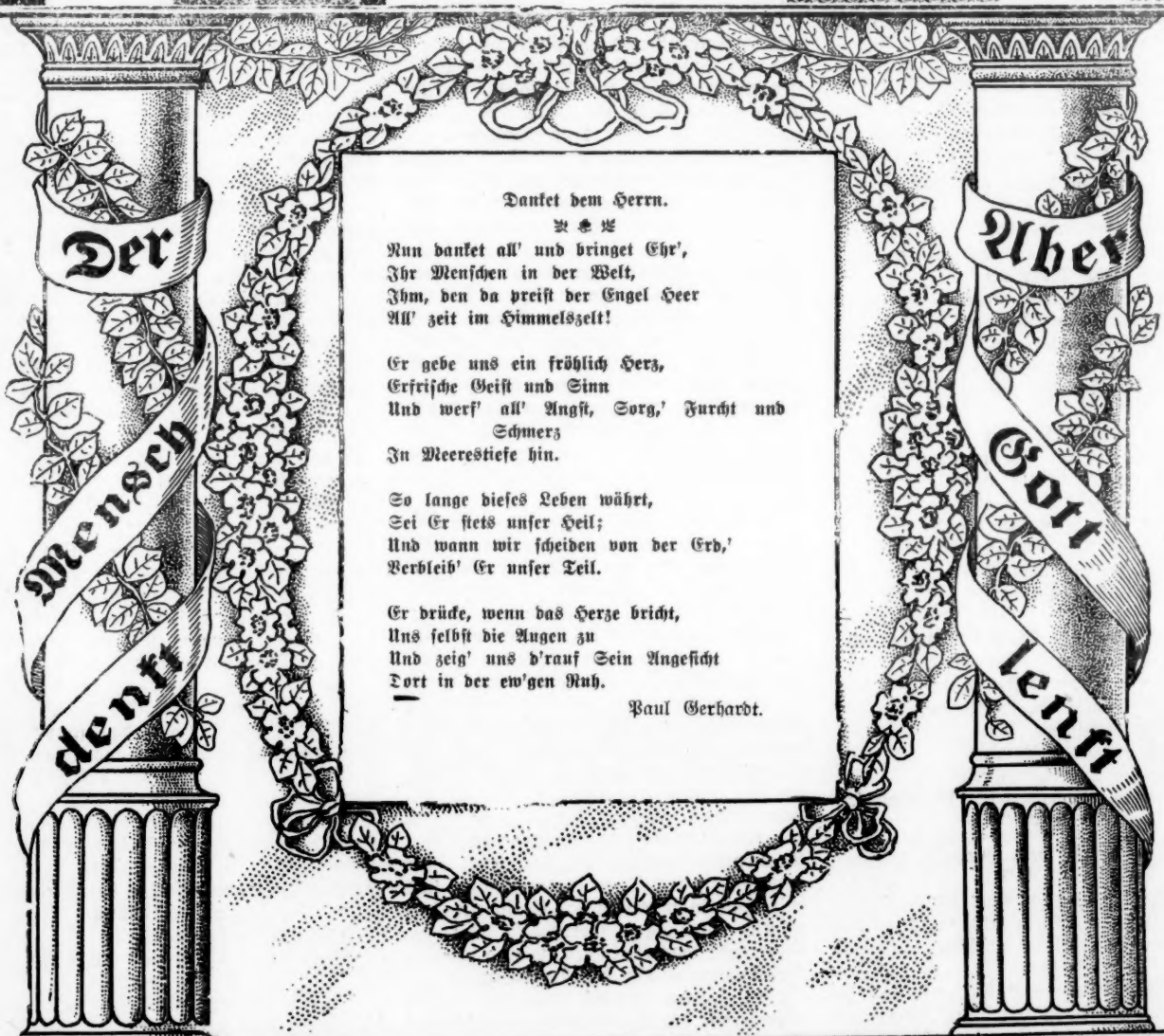
Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit
im Geist.

43. Jahrg.

Scottsdale, Pa., 24. November 1920.

No. 47.



Danket dem Herrn.

✻ ✻ ✻

Run danket all' und bringet Ehr',
Ihr Menschen in der Welt,
Ihm, den da preist der Engel Heer
All' zeit im Himmelszelt!

Er gebe uns ein fröhlich Herz,
Erfrische Geist und Sinn
Und werf' all' Angst, Sorg,' Furcht und
Schmerz
In Meeresiefe hin.

So lange dieses Leben währt,
Sei Er stets unser Heil;
Und wann wir scheiden von der Erd,'
Verbleib' Er unser Teil.

Er bräde, wenn das Herze bricht,
Uns selbst die Augen zu
Und zeig' uns d'rauf Sein Angesicht
Dort in der ew'gen Ruh.

Paul Gerhardt.

Gott läßt Gras wachsen für das Vieh und Saat zu Nuz des Menschen,
daß das Brod des Menschen Herz stärke.

Die Mennonitische Rundschau

Herausgegeben von der
Mennonitischen Publikationsbehörde,
Scottdale, Pa.

Entered at Scottdale P. O. as second-class matter.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis \$1.00 per Jahr bei
Voransbezahlung.

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:

Wm. Winsinger, Editor
MENNONITE PUBLISHING HOUSE
Scottdale, Pa.

24. November 1920.

Nun danket alle Gott.

* * *

Nun danket alle Gott
Mit Herzen, Mund und Händen,
Der große Dinge tut
An uns und allen Enden;
Der uns von Mutterleib
Und Kindesbeinen an
Unzählig viel zu gut
Bis hierher hat getan.

Der ewig reiche Gott
Woll' uns bei unserm Leben
Ein immer fröhlich Herz
Und edlen Frieden geben,
Und uns in Seiner Gnad'
Erhalten fort und fort,
Und uns aus aller Not
Erlösen hier und dort.

Lob, Ehr' und Preis sei Gott,
Dem Vater und dem Sohne
Und dem, der beiden gleich
Im höchsten Himmelsthron,
Dem dreieinigen Gott;
Als es anfänglich war
Und ist und bleiben wird
Jehund und immerdar. M. Rinkart.

* * *

Danket dem Herrn!

* * *

Danket Jehova! (1. Chr. 16, 8; 16, 34;
Psalm 105, 1; 106, 1; 107, 1; 118, 1.29;
136, 1; vgl. Ephef. 5, 4.; Phil. 4, 6; Kol.
4, 2; 1. Tim. 2, 1).

Es ist geradezu auffällig, wie voll die
Heilige Schrift ist von Aufforderungen
zum Dank gegen Gott und von vorbildli-
chen Beispielen des Dankes und der Dar-
bringung von Dankopfern. Ganz beson-
ders atmen die Psalmen heilige Dankbar-
keit gegen Gott, und die Gebete der alte-
stamentlichen Heiligen sind erfüllt vom
Weihrauch des Dankens, u. das gibt ihnen
eine solche Kraft und Lebendigkeit, daß je-
der Bibelleser, der die Heilige Schrift mit

dem Herzen liest, mit fortgerissen wird
zum Dank und Lobfingen des Namens des
Herrn, so daß es in Zeiten geistiger Dürre
und seelischer Betrübnis kaum ein besseres
Mittel gibt als das Lesen der Psalmen, um
den Geist zum Frohlocken und die Seele
zur Erhebung des Herrn emporzuführen.

Bedeutungsvoll und vorbildlich ist es
auch, daß der Apostel Paulus seine Briefe
an die Gemeinden mit Dankesbezeugungen
gegen Gott, den Vater unseres Herrn Jesu
Christi, einzuleiten pflegte, so z. B. den
Brief an die Römer („aufs erste danke ich
meinem Gott“), an die Korinther („Ich
danke meinem Gott allezeit“ — 1. Kor.
1, 4), an die Ephefer („Ich höre nicht auf,
für euch zu danken“), an die Philipper
 („Ich danke meinem Gott bei aller meiner
Erinnerung an euch, in jedem meiner Ge-
bete“), an die Kolosser, die Thessalonicher,
an Thimotheus und an Philemon. Pau-
lus, der Mann voll Glaubens und Heili-
gen Geistes, wird gewußt haben, warum
er in solcher Weise das Danken voranstellt
und selbst seine aus dem Gefängnis ge-
schriebenen Briefe mit Dankopfern mischte.

Nicht minder bedeutungsvoll ist das
Vorbild der Dankfagungen gegen den Va-
ter, welches uns der Herr in Seinem Er-
denleben gegeben hat. So oft die Evan-
gelien uns erzählen von dem vor Men-
schenohren betenden Herrn, sind es fast im-
mer Dankfagungen, die über Seine Lippen
fließen. Wie oft lesen wir von Ihm die
Worte: „Er nahm das Brot (den Kelch),
dankte und brach's“; oder: Er hob vor
versammelter Volksmenge an zu beten:
„Vater, Ich danke dir!“ (Joh. 11, 41).
Welch ein Vorbild! Haben wir es schon
genügend beachtet und sind wir Seinem
Beispiel gefolgt?

Ueberaus wichtig ist es, die Rangstel-
lung zu beachten, welche das Dank- oder
Friedensopfer in den mosaischen Opferge-
setzen einnahm. Wir finden darüber Nä-
heres 3. Mos. 3. Das Opfertier bei die-
sem Opfer mußte ohne Fehl sein, sein Blut
mußte an den Altar des Heiligtums rings-
um gesprengt werden, von diesem Opfer
mußte Jehova ein Feueropfer dargebracht
werden und zwar das Fett über dem Ein-
geweide und am Eingeweide, sowie die
Nieren samt dem Fett an denselben und
an den Lenden und das Reh über der Le-
ber. Dieses sollte auf dem Brandopferal-
tar geräuchert werden und zwar „auf dem
Brandopfer, welches auf dem Holz über
dem Feuer ist.“ Diese Bestimmungen sind
mit dem Zusatz versehen: „Es ist ein Feu-
eropfer lieblichen Geruchs.“ War die
Opfergabe vom Kleinvieh, so sind ähnliche
Bestimmungen für die Darbringung des
Opfers gegeben mit der Erklärung: „Es ist
eine Speise des Feueropfers dem Jehova.“
War die Opfergabe eine Ziege, so wurden
ähnliche Vorschriften gegeben mit der Er-
klärung: „Es ist eine Speise des Feuer-
opfers zum lieblichen Geruch; alles Fett
gehört Jehova.“ Nach diesen Anordnun-
gen ist die Dankfagung eines mit Gott
versöhnten Menschenherzens das Beste
was wir Gott dazubringen vermögen,
und es ist Gott ein lieblicher Geruch, ja

eine Speise. Hier möchte man auch mit
dem Palmisten ausrufen: „Was ist der
Mensch, daß Du sein gedenkst, und des
Menschen Sohn, daß Du auf ihn acht
hast?“ So geht ein Vater mit seinen Kin-
dern um, und wir sind ja Gottes Kinder
durch das Opfer Seines Sohnes.

Weit mehr aber als Gott, dem wir das
Opfer des Dankes bringen, kommt dieses
Dankopfer unseren eigenen Bedürfnissen
entgegen:

1. Die Dankfagung bewahrt uns in der Demut und Abhängigkeit von Gott.

Wie leicht und bald vergißt auch ein
Kind Gottes, daß es in allen Dingen mit
allen, was es ist und hat, nach Geist, Seele
und Leib von der Güte und Macht Gottes
ganz u. gar abhängig ist. Warum sind treue,
gewissenhafte Eltern so sehr bemüht, ihre
kleinen und kleinsten Kinder anzuhalten,
auch für die geringste Gabe und den klein-
sten Liebesdienst ihren Wohltätern zu dan-
ken? Sie wissen nur zu gut, daß nichts so
erzieherisch und heilsam wirkt auf das Ge-
müt des heranwachsenden Kindes, als die
Bezeugung schuldigen Dankes. Nun macht
es aber für den Wohltäter eines Kindes
gar keinen erhabenden Eindruck, noch we-
niger gereicht es ihm zu einem lieblichen
Geruch und zur Speise des nach Gegenlie-
be verlangenden Herzens, wenn solche
Dankesbezeugungen, weil von einem ge-
fesslichen Druck von außen erzwungen, kal-
ten oder gar mürrischen Herzens darge-
bracht werden. So soll selbstredend die
Dankesbezeugung der Kinder Gottes ge-
gen ihren himmlischen Vater nicht bescha-
fen sein. Wenn sie aber von Herzen kommt
und das Herz Gottes sucht, dann wird sie
ein probates Heilmittel gegen die Hoffart
des Herzens sein; sie wird wesentlich dazu
beitragen, uns das Bewußtsein der Abhän-
gigkeit von Gott zu erhalten und zu stär-
ken und uns in der Demut zu bewahren.
Wer Gott für jede Wohltat von Herzen
dankt, der wird täglich und stündlich da-
ran erinnert werden, wie völlig er von
Gott abhängig ist und das wird ihn in
aufrichtiger Herzensbeugung vor dem Sei-
ligen, Allmächtigen und Gütigen erhalten,
aus Dessen Hand er auch das nimmt, was
ihm mittelbar durch die Hand seiner Mit-
menschen zukommt. Er wird auf diese Wei-
se gefest bleiben gegen die verderbliche Hoff-
art des Herzens, die eigener Weisheit und
Kraft noch etwas zutraut und so Gott die
Ehre raubt, die Ihm gebührt.

2. Die Dankbarkeit schützt vor Aberglau- ben und Trübsinn.

Friedrich Rückert sagt:

Wenn du Gott wolltest Dank für jede
Freud' erst sagen,
Du fändest gar nicht Zeit, noch über
Weh zu klagen.

Wie zutreffend ist dieser Vers auf die
Kinder Gottes im allgemeinen! Wir wer-
den im zweiten Teil dieser Betrachtung
alles das anführen, wofür wir Gott Dank
schulden. Hier sei nur gesagt, daß wir Kinder
Gottes weit mehr Veranlassung zur Dank-
fagung und zur Freude haben, als wir
für gewöhnlich uns dessen bewußt sind.
Weil aber nur ein dankbares Herz ein

wahrhaft fröhliches Herz ist, so sollten wir um unserer selbst willen mit heiligem Eifer bemüht sein, unserem himmlischen Vater die Dankopfer, die Ihm gebühren, darzubringen, und uns keine Gelegenheit entgehen lassen, Ihm Dank zu sagen. Die Frucht dieser Kindestreue würde uns ganz gewiß auch dadurch zuteil werden, daß Sorge, Trübsinn und Kummer, die beständig vor unserer Herzenstür stehen und Einlaß begehren, von uns weichen würden, und der Kleinglaube, der in diesen kritischen Tagen das Volk Gottes ganz besonders zu Boden drückt, von uns fliehen müßte. Ich wurde nicht lange nach meiner Befehung tödlich krank. Während der Zeit meiner Genesung ging ich an einem warmen Sommertag — es einer meiner ersten Ausgänge — durch die blühenden Felder nach einem nahe gelegenen Dörfchen, um daselbst mit meinem einzigen christlichen Freund, den ich damals besaß, Gemeinschaft mit dem Herrn zu pflegen und Trost und Stärkung mir zu holen. Als ich der armseligen Hütte nahte, in welcher mein Freund, ein armer Schneider, mit seiner jungen Frau wohnte, hörte ich, wie die beiden an den Nähmaschinen arbeiteten und ein fröhliches Lied dabei sangen. Die erste Strophe dieses Liedes lautete:

Wenn ich zu Zeiten traurig bin
Und liegt mir dies und das im Sinn,
So ist's ja nur ein irdisch Ding,
Zum Trauern zu gering.
Da denk ich gleich, was soll der Schmerz,
Auf, schaffe dir ein andres Herz,
Denn Trauern ist in dieser Welt
Vom bösen Feind bestellt.

Es wollte mich fast wie Reiz beschleichen, daß die beiden so fröhlich sein konnten, während es mir so bange ums Herz war, weil Gottes Hand schwer auf mir lag. Als ich während des Gefanges in das enge Stübchen meiner Freunde eingetreten war und sie beglückwünschte wegen ihres Wohlergehens, da zeigte mein Freund schweigend auf ein paar Möbelsstücke, an welche wenige Stunden vorher der Gerichtsvollzieher „im Namen des Königs“ jene Marken aufgeklebt hatte, die noch keinem Menschen, dessen Mobiliar sie zieren, Freude bereitet haben. Nun wußte ich, warum meine christlichen Freunde, mit denen ich damals auf gemeinsamen Spaziergängen sehr gern aus dem „Reisepfalter“ sang, ihren Psalm angestimmt hatten. Der Herr hat ihren kindlichen Glauben, der sich in jener Zeit der Not wie Gold im Feuer bewährte, bestätigt. Es kam nicht zur Auspöndung und heute ist mein Freund nicht nur Vater von sieben gefunden Kindern, sondern auch Besitzer eines größeren Haus- und Feldgrundstücks.

Wenn Jakobus schreibt: „Leidet jemand unter euch Trübsal, der bete,“ dann hat er gewiß in erster Reihe das Dankgebet im Auge gehabt, denn kaum etwas ist so sehr geeignet, die Wolken der Trübsal zu lichten und die Verzagtheit des Kleinglaubens zu brechen, als Dankagung.

3. Die Dankagung nährt und mehrt das Vertrauen zu Gott.

Der Dankagende blickt sich um und erspäht die Dinge, für die er seinem Schöpfer und Erhalter, seinem Gott und Vater, seinem Herrn und Heiland Dank und Preis schuldet und solch ein Umblick erinnert ihn aufs neue an die Allmacht und Gnade, mit denen die ewige Liebe immerdar seinen Pfad umgibt und sein Leben krönt. Vor allen Dingen aber blickt der Dankagende hinter sich. Er schaut zurück auf die zurückgelegten Wege seiner irdischen Wallfahrt, und was er da sieht, das sind Beweise der Allmacht und Wunder der Errettung, Bewahrung und Durchhilfe. Und dann kommt es über ihn mit neuer Glaubenszuversicht: Bis hierher hat Gott geholfen, Er hilft noch, Er wird weiter helfen. Wer sich nicht, wie die Kinder Israels in der Wüste, mit fleischlichem Verlangen nach den Fleischöpfen Ägyptens umsieht, sondern wer zurückblickt wie der Sänger des 136. Psalmes, der wird auch in Zeiten tiefster Not sein Vertrauen nicht wegwerfen, sondern er wird auf der Himmelsleiter von Röm. 5, 3—5 zur Hoffnung aufsteigen, die nicht, wie so manches eitle menschliche Hoffen, trügt und enttäuscht: „Wir rühmen uns auch der Trübsale, da wir wissen(!), daß die Trübsal Ausharren bewirkt, das Ausharren aber Erfahrung, die Erfahrung aber Hoffnung.“ Man danke von Herzen dem Geber aller guten und vollkommenen Gaben für alles, was Er schon dargereicht hat, und das Herzensvertrauen zu Ihm wird sich im Hinblick auf die Zukunft vertiefen und befestigen, nähren und mehren.

4. Die Dankagung erhält wachsam im Gebet.

Es ist eine ganz eigenartige Ermahnung, die Paulus in seinem Briefe an die Kolosser, Kapitel 4, 2, richtet: „Beharret im Gebet und wachet in demselben mit Dankagung.“ Ein solches Schriftwort muß man erleben, um seine köstliche Bedeutung völlig kennen zu lernen. Unser einfaches und gemeinames Gebetsleben wird bald ungesund werden, wenn wir die Dankagung unterlassen. Der Preis und Dank gegen Gott erhält nicht nur unsere Gebete kräftig und lebendig, so daß wir vor der uns in unseren Gebeten nur zu sehr leicht beschleichenden geistlichen Schläffucht bewahrt bleiben, sondern daß wir auch tüchtig werden zu wahren Glaubensgebeten. Kurz, die Dankagung, der Preis und die Anbetung Gottes sind das unerläßliche Mittel um nicht nur wachsam zum Gebet, sondern auch im Gebet zu bleiben. Jedes Kind Gottes muß es erfahren, wie der Feind zu keiner Zeit so geschäftig ist, uns zu beeinflussen und zu schädigen als in den Minuten und Stunden des Gebets. Da gilt es zu wachen mit Dankagung.

Wie praktisch ist doch die Heilige Schrift bei all ihrer Tiefe. Gebete und Gebetsversammlungen, die vom Heiligen Geiste getragen und geleitet werden, werden nicht in erster Reihe Bittgebete sein, sondern die Bitten werden umrahmt und durchflochten

sein mit Dankagung, Preis und Anbetung. Wo diese fehlen, da werden bald auch die Bitten, nicht nur was ihren Gegenstand betrifft, herabsinken auf das Niveau fleischer Gefühligkeit und selbstlicher Berechnungen, oder verständemäßiger und leerer Wortkünstelei. Wie leicht und wie bald sinken nicht nur die Gebete der einzelnen, sondern auch die regelmäßigen Gebetsversammlungen vereinigter Kinder Gottes auf dieses Niveau herab, wenn sie nicht ganz aufhören, weil niemand durch sie angezogen wird. Wenn in den Gebetsversammlungen immer nur die üblichen, meist um das kleine, engbegrenzte Ich der Betenden sich bewegenden Bitten laut werden, dann muß ja der Geist des Gebets zurückweichen und verschwinden, denn da hat der Heilige Geist keinen Raum. Ist nicht der Heilige Geist vor allen Dingen ein Geist der Dankagung und Anbetung? Er ist es ja, der da weiß, was in Gott ist und welche Gebetsopfer Gott ein süßer Geruch sind und welche Vater und Anbeter der Vater im Himmel haben will. Lassen wir von Ihm uns fort und fort ausrüsten zur Dankagung.

5. Die Dankagung nährt und mehrt die heilige Gut der Liebe Gottes in unserem Herzen.

Die Liebe Gottes hat es zu tun mit zwei Reigungen und Bewegungen. Sie besteht, wie Johannes sagt, nicht zuerst und allein darin, daß wir Gott lieben, sondern daß Er uns liebt und Seinen Sohn gesandt hat als eine Sühnung für unsere Sünde. Die Liebe Gottes hat also ihren Grund und Ausgang im Herzen Gottes, der uns mit Seiner Liebe zuborgekommen ist und noch immerdar zuborkommt mit allerlei Liebesbewegungen und Liebesbeweisen. Ihm aber, unserem Vater, verlangt danach, daß wir Seine große Liebe erkennen u. preisen u. dadurch zu kindlicher Gegenliebe befähigt u. bewegt werden. Er hat uns, Seinen Kindern nicht einen Geist der Knechtschaft, sondern den Geist Seines Sohnes, den Geist der Kindlichkeit und Sohnschaft in unsere Herzen gesandt, der da ruft: „Abba, Vater!“ Durch diesen Geist und in diesem Geist Ihm, unserem himmlischen Vater, für alles danken, was Er an uns getan hat und tut, was Er uns gegeben hat und gibt, das ist einer der köstlichsten Wege, die wir beschreiten müssen, wenn wir uns danach sehnen, die durch den Heiligen Geist in unsere Herzen ausgegossene Liebe Gottes erhalten und vermehrt zu sehen. Welches treue Kind Gottes hätte nicht schon geseufzt und gebetet: „Mehr lieben möchte ich Dich, hör mein Gebet!“? Wenn wir aber Gott mit solchem Sehnen nahen, dann werden wir uns auch in Seinem Worte unterweisen lassen, die Wege zu gehen, die zum erwünschten Ziel führen und uns der Mittel zu bedienen, die Gott uns darreicht, um unserer Schwachheit aufzuhelfen.

(Schluß folgt.)

Herzliche Teilnahme.

von Prediger Heinrich Dallmeyer,
Schilbesche.



„Siehe, Er steht hinter unserer Wand!“
Sohelied 2, 9.

Hinter unserer Wand. Wo echtes Christentum ist, wird das Wort des Apostels ausgelebt: „Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen.“ Christen machen die Wand ihres Mitbruders und ihrer Mitgeschwester zu ihrer eigenen Wand. Es gibt im Leben wahrer Christen Tage, wo der Glaube sprunghaft zu sein scheint, so daß sie nicht mit dem Psalmisten zu sprechen vermögen: „Mit meinem Gott kann ich über die Mauer springen.“ In Stunden, in denen man das Gefühl hat, als würde die aufgetürmte Wand sich auf uns niederlassen, ist es herzerquickend für uns, wenn uns ein gläubiger Mitpilger ins Ohr flüstert: „Mein Freund steht hinter unserer Wand!“ Manchmal ist es aber auch umgekehrt: Man ist zu christlichen Freunden gekommen, die hinter einer Wand lagen, und man hat von ihnen mehr mitgenommen, als man ihnen zu bringen vermochte. Wenn man etwa sagte: „Sie Armer!“, so haben sie gläubigen Herzens und strahlenden Antlitzes geantwortet: „Mein Freund steht hinter unserer Wand!“

Was für eine Wand kann das sein? Es kann eine Sündenwand sein. Prediger Schrenk erzählte einmal, daß er eine vornehme Dame gebeten hätte, eine Ständesgenossin zu besuchen, die in Ehebruch gekommen sei. Da hat die Dame geantwortet: „Das ist unter meiner Würde.“ Sie machte die Sündenwand ihrer Freundin nicht zu ihrer eigenen Wand. Wie ganz anders stand jener Gottesknecht, der in eine Zuchthauszelle mit der Botschaft trat: „Für solche Sünder, wie wir sind, ist Jesus gestorben.“ Wir können nichts mit dem Evangelium anrichten, wenn wir nicht des Sünders Wand zu unserer Wand machen. Wie verstand dies der Apostel Paulus! Man lese nur den Brief an Philemon. Wie hat er die Wand des Onesimus zu seiner Wand gemacht, und wie hat er in wahrhaft christlicher Liebe diese Wand niedergelegt!

Die Wand kann auch eine Leidenswand sein. Es fehlt auch in christlichen Kreisen oft an dem rechten Mitgefühl. Das christliche Mitgefühl allein macht des Nächsten Leidenswand zur eigenen Wand. Vielleicht sollst du heute noch einen schwer leidenden Menschen besuchen. Stelle dich mit ihm unter die Wand, hinter der er liegt, und dann verkündige ihm die frohe Botschaft: „Mein Freund steht hinter unserer Wand!“ Wer dies zu fassen vermag, dem werden die Worte wie Balsam in das Herz fallen: „Glaub nur feste, daß das Beste über dir beschlossen sei. Wenn dein Wille nur erst stillste, wirst du allen Kummer frei.“

Die Wand kann eine Schwermutswand sein. Es ist das die dichteste Mauer, die es für eine gläubige Seele geben kann, und niemand ist sicher, nicht einmal hinter diese Wand zu kommen. Hat doch selbst der

Lichtvolle Tersteegen jahrelang klagen müssen: „Sieh, wie ich im Finstern schwebte, ach, ich lebe wie verirrt im fremden Land! Neugierlich in Kreuz und Schmerzen und im Herzen sind die Leiden Dir bekannt.“ Aber auch dann steht unser Freund dahinter. Samuel Zeller erzählte einmal von einer Frau, welche Jahrzehnte im tiefsten Dunkel saß. Und immer wieder hat er ihr gesagt: „Der Herr ist doch treu,“ was sie aber nicht zu fassen vermochte. Aber kurz vor ihrem Tode sei die Mauer gefallen, und die Angefochtene sei hienieden schon eingegangen in die herrliche, lichtvolle Freiheit der Kinder Gottes.

Mein Freund steht hinter unserer Wand. Meine Wand ist meines Freundes Wand. Wenn Menschen meine Wand nicht etwa zu ihrer Wand machen wollen, so ist doch meine Wand die Wand meines Freundes. „Ist auch kein Freund mir nah, ist doch Jesus da.“ Der Apostel mußte klagen: „Sie verlassen mich alle.“ Aber trotz der schweren Gewitterwand, die sich vor ihm aufgetürmt hatte, vermochte er zu sagen: „Der Herr aber stand mir bei.“ Darum, meine Seele, merke dir das Wort des Psalmisten: „Es ist gut, auf den Herrn vertrauen und sich nicht verlassen auf Menschen.“ Mein Freund steht hinter unserer Wand. Amen.

—Auf der Warte.



Das volle Heil in der Heilandsstat.
von G. Nagel.



V. Falsche Mittel und Wege.

Es wird nicht selten suchenden Seelen auf die Heilsfrage die Antwort erteilt, man müsse Gott um ein neues Herz bitten. Es gibt in Haus und Gemeinde Erzieher und Lehrer genug, die suchenden Seelen keinen andern Rat zu geben wissen, als den, daß man, um errettet zu werden, Gott um ein neues Herz bitten und dann die Erhörung abwarten müsse. Dieser Rat wird dann von vielen getreulich befolgt, auch dann noch, nachdem das Wort vom Glauben längst an ihr Ohr geklungen ist. Nun hat ja der Psalmist im Alten Bunde aus schwerer Sündennot die Bitte zu Gott emporgesandt: „Schaffe in mir, Gott, ein reines Herz, und gib mir einen neuen gewissen Geist.“ (Psalm 51, 12.) Ganz anders liegen aber doch die Dinge im Neuen Bunde, nachdem in Christo ein volles Heil u. eine ewige Erlösung geschaffen ist. (Ebräer 9, 12.) In Christi Kreuzestod ist nicht nur die Schuld der Sünde gesühnt, sondern das ganze Sündenverderben und der ganze Sündenfluch unserer adamitischen Natur wurde am Kreuze abgetan. Unser alter Mensch, mit dem alten Herzen und Wesen, wird samt ihm gekreuzigt. (Römer 6, 6.) Nun ist die Heilsstat Christi mit allen ihren Früchten und Segnungen für uns da und wir haben sie im Glauben zu empfangen. So und nicht anders erfahren wir ihre unwandelnde Kraft, wie oben dargelegt wurde. Im Neuen Testament haben die Apostel die Heilsuchenden nicht angewiesen, Gott um neue Herzen zu bitten, sondern sie haben sie aufgefordert,

an Christum zu glauben. Auf die Frage: „Was muß ich tun, daß ich errettet werde?“ lautet die Antwort nirgendwo: Laßt uns miteinander eine Gebetsstunde haben und Gott anrufen, daß er uns neue Herzen schenke. Die Antwort lautet vielmehr klar und bestimmt: „Glaube an den Herrn Jesus Christum, so wirst du errettet werden.“ Tausende haben nach den Verichten des Neuen Testaments Frieden mit Gott gefunden, aber nicht von einem einzigen Falle lesen wir, in dem das Beten um ein neues Herz der Weg gewesen wäre, der zur Gewißheit der Gotteskindschaft geführt hätte. Nichts als die bußfertige Annahme des Heiles hat die Glaubenden zum Heilsbesitz geführt, und der Glaube hat sich an ihnen als die das Herz und das ganze Leben umwandelnde und erneuernde Macht erwiesen.

Es besteht, vielfach in Folge falscher Belehrung, bei vielen Leuten die irrige Meinung, man habe sich in Sachen seiner Errettung darauf zu beschränken, zu beten und dann abzuwarten, wann und wie Gott erhören werde. Auf irgend eine wunderbare, geheimnisvolle Weise, meint man, werde Gott antworten und die erbetene Herzenserneuerung schenken. Nun wollen wir gewiß nicht leugnen, daß der Gott, der es den Aufrichtigen gelingen läßt, je und je auch solcher Seelen sich angenommen hat und daß er sie auf mittelbare oder unmittelbare Weise und auf oft wunderbarem Weg zum Licht und zum Heil geführt hat. Aber es ist hier nicht davon die Rede, wie je und je Menschen zu Gott bekehrt worden sind, sondern unsere Frage ist, welches der in den Schriftzeugnissen klar aufgewiesene normale Weg sei, auf dem Gott uns das Heil angeboten hat und schenken will. Und da zeigt es die immer sich erneuernde Erfahrung, daß viele suchende Seelen durch die obenbezeichneten falschen Auffassungen oft lange aufgehalten werden, den Schriftweg zu betreten und das ihnen angebotene Heil im Glauben zu ergreifen.

Ein Evangelist erzählt von einer Frau, die in innerer Not war, aber rund heraus erklärte, daß sie warten müsse, bis es dem Herrn gefalle, sich ihrer zu erbarmen. Nachdem sie den Herrn so lange habe warten lassen, müsse sie nun seiner harren, bis es ihm gefalle, sich ihrer anzunehmen. Wenn aber das in Christo gewirkte und geschenkte Heil nicht eben jetzt für jeden Sünder da wäre und wenn Gott es nicht augenblicklich zu geben bereit wäre, welchen Sinn hätten dann die starken, dringenden Aufforderungen der Heiligen Schrift, jetzt, heute, glaubend das Heil zu ergreifen. Bedarf es denn, nachdem auf die gewaltigste Weise, unter Einsetzung der höchsten Mittel, eine Sühnung unserer Sünde uns geschenkt ist, noch eines Beweises, daß Gott augenblicklich den bußfertigen Sünder zu begnadigen bereit ist? Würde er uns bitten und nötigen lassen, seine Gnade anzunehmen, wenn er nicht bereit wäre, sie sogleich zu geben? Müßten wir ihn durch unser Beten und Schreien dazu erst geneigt und willig machen? Soll denn bei Gott die

Schuld liegen, wenn der Sünder in seinem Unglück und seinen Sünden weiterlebt, statt die angebotene Erlösung zu ergreifen und durch Buße und Glauben zu neuem Leben zu gelangen? Der ganze Zustand, in dem der Sünder lebt, ist eine beständige Entehrung und Entheiligung des Gottes, der da „herrlich ist in Heiligkeit.“ Wäre es nicht geradezu lästerlich, Gott dafür die Schuld beimeessen zu wollen, wenn dieser Zustand andauert oder der Sünder gar in seinen Sünden stirbt?

Die Liebe Gottes hat ihre äußerste Tat getan. Sie hat vom Thron bis zum Kreuz ihre großen Opfer gebracht und damit alles für die Vergnadigung des Sünders bereitgestellt. Nun tritt sie mannigfach und wunderbar in das Leben des einzelnen Menschen hinein; sie setzt ihre ganze Macht ein, um dich, wer du auch seiest, zur sofortigen Annahme der Vergnadigung zu bestimmen. Die apostolisch-evangelistischen Vorkämpfer unter Juden und Heiden sind alle auf den Ton gestimmt: „Jetzt ist die angenehme Zeit, jetzt ist der Tag des Heils.“ (2. Kor. 6, 2.) „Jetzt aber gebietet Gott allen Menschen an allen Orten Buße zu tun.“ (Apgeisch. 17, 30.) Diese ersten Zeugen handhabten das Schwert des Geistes so, daß es die Hörer sofort aus jeder Passivität hinauswarf und sie zur Entscheidung drängte. „Ihre Herzen wurden durchbohrt“ (Apgeisch. 2, 37; 7, 51), und entweder unterwarfen sie sich der Herrschaft des Auferstandenen augenblicklich, oder sie entbrannten in zähneknirschender Anfechtung und Feindschaft gegen das Evangelium und seine Zeugen. Alle Aufforderungen und Einladungen des Neuen Testaments sind darauf berechnet, bei dem Hörer und Leser die gewaltigste persönliche Entscheidung zu bewirken, eine sofortige Unterwerfung des Sünders unter die Gnade herbeizuführen.

(Schluß dieses Abschnittes in nächster No.)

Mennonitisches Hilfswerk in Canada.

Sitzung der Vertreter der verschiedenen Mennoniten Gemeinden zwecks Gründung eines Centralcommittees zur Hilfeleistung der bedrängten Mennoniten in Rußland, abgehalten in Regina den 18ten Oktober 1920. Die folgenden Brüder waren anwesend:

Heinrich A. Neufeld, Herbert, Sask.; Peter P. Epp, Altona, Man.; John D. Gossen, Steinbach, Man.; Gottlieb Janke, Main-Centre, Sask.; John P. Wiebe, Main-Centre, Sask.; L. J. Gutwin, Herbert, Sask.; Gerh. Buhler, Herbert, Sask.; David Löws, Rostern, Sask.; Abr. Löwen, Aene-Alta.; C. K. Unruh, Sepburn, Sask.; Gerh. Unger, Main-Centre, Sask.; John Thieffen, Greenfarm; C. J. Andreas, Herbert, Sask.; A. V. Wiebe, Herbert, Sask.

Die Sitzung wurde um 1 Uhr Nachmittags unter dem Vorsitz von Br. S. A. Neufeld zur Ordnung gerufen und A. V. Wiebe wurde zum Schreiber für diese Sitzung bestimmt.

Ein Abschnitt aus Corinthier Cap. 8

beginnend von Vers 7 wurde dann von Br. J. P. Wiebe vorgelesen und nachdem Br. Wiebe mit der Versammlung gebetet, wurde dann ans Werk geschritten.

Nachdem die Lage unseres Volkes in Rußland soweit sie bekannt von verschiedenen Brüdern geschildert wurde, einigten die Anwesenden sich dahin, daß es unbedingt notwendig sei, daß die canadischen Mennoniten sich ein Centralcommittee gründen sollten um in geeinigter Weise unserm Volke in Rußland die bestmögliche Hilfe zu verschaffen.

1. Auf Vorschlag von Br. L. J. Gutwin unterstützt von Br. Gerhard Buhler wurde beschlossen ein Centralcommittee von 5 Brüdern zu schaffen.

2. Die folgenden Brüder wurden dann einstimmig gewählt: Br. P. P. Epp, Altona, Man.; Br. Abr. Löwen, Aene, Alta.; Br. C. K. Unruh, Sepburn, Sask.; Br. P. M. Schmidt, Drake und Br. Joh. Thieffen, Herbert, Sask.

3. Auf Vorschlag von Br. G. Buhler unterstützt von Br. C. J. Andreas wurde beschlossen, daß sich das obige Committee selber organisieren solle.

4. Auf Vorschlag von Br. S. A. Neufeld unterstützt von Br. Gerh. Unger wurde beschlossen, daß unser Centralcommittee sich mit dem Centralcommittee der Amerikanischen Mennoniten in Verbindung setzen soll um gemeinschaftlich dieses Werk der Liebe an unserm Volke in Rußland auszuführen.

Das Centralcommittee organisierte sich nachher wie folgt: Br. Peter P. Epp, Altona, Man. als Vorsitz, Br. C. K. Unruh, Sepburn, Sask. als Schatzmeister, Br. Joh. Thieffen, Herbert als Schreiber.

Alle Sammlungen dürfen an Br. C. K. Unruh, Sepburn, Sask. gesandt werden.

A. V. Wiebe, Schreiber.

Aufruf

an alle Mennoniten-Gemeinden Canadas.

Alle Mennoniten Gemeinden in Canada werden hiermit aufgefordert, den in Rußland wohnenden Mennoniten zu helfen. Sie sind da hungrig, nackt u. in allem andern sehr bedürftig. Die Verdicke von dort sagen ja, wie notwendig es dort ist. Laßt uns helfen aus allen Kräften, das ist uns auch einjt Matth. 25:35 u. 36 gelten kann.

Das Komitee:

Im Auftrag: Johann Thieffen, Schreiber.

Hilfswerk unter den Notleidenden Europas.

Von Aaron Loucks.

Das Jahr 1920 neigt sich seinem Ende zu und noch dauert die Hungersnot an. Der Winter von 1918—1919, der erste nach dem Waffenstillstand, war eine Zeit der Not in nicht wenigen Ländern. Millionen wurden gegeben zur Linderung der Not. Auch im vergangenen Jahre war noch in gewissen Ländern großer Mangel an Lebensmitteln. Unsere Gemeinden haben der Aufforderung zur Hilfeleistung auf aner kennenswerte Weise Folge gegeben.

ben. Nach dem in Frankreich der Not abgeholfen war, fand man Gelegenheit, in Kleinasien und Syrien Hilfsarbeit zu unternehmen. Zur gegenwärtigen Zeit herrscht große Not in Deutschland und Oesterreich mit ihren Millionen von unterernährten Kindern, ferner in Serbien, Polen und Rußland.

Die Mennonitische Hilfswerk-Kommission hat die ihr überwiesenen Gaben in den verschiedenen Ländern auf mehrfache Art und Weise verwendet. Von dem was für Zentral-Europa in mennonitischen Kreisen gegeben worden ist, ist das meiste dem Service Committee der „Freunde“ zugeflossen. Die Gaben für armenische und syrische Notleidende wurden durch das Near East Relief Committee in New York befördert und durch deren Organisationen verteilt. Dann hat unsere Hilfswerk-Kommission über eine halbe Million Mark an das Mennonitische Hilfswerk-Komitee „Christenpflicht“ in Deutschland geschickt. Diese Organisation der Mennoniten in Deutschland unterhält ein großes Hilfswerk im Erzgebirge, wo zwölftausend der Aermsten unter den Armen auf systematische Weise durch Verteilung von Gutstücken auf Lebensmittel unterstützt werden. Auch in der Stadt München empfangen zweitausend Personen höchst nötige Unterstützung durch Nahrungsmittel. Ferner nimmt sich diese Organisation der mennonitischen Flüchtlinge aus Rußland nach Kräften an. Der folgende Brief, jüngsten Datums zeigt die große Notwendigkeit der Hilfe von Seite der amerikanischen Mennoniten in diesem Werk.

Euren Brief vom 25. September haben wir gestern erhalten und ersehen daraus, daß Ihr in jüngster Zeit nur wenig für das deutsche Werk erhalten habt. Wir stehen nun vor der ernsten Frage: Was ist unter diesen Umständen zu tun? Vierzehntausend der Aermsten, Bedürftigsten, im Erzgebirge, München, Ingolstadt, Würzburg warten auf unsere Unterstützung. Der Winter ist vor der Tür und wird eine Zunahme der Notstände bringen. Den Armen im Erzgebirge fehlen die nötigen Kleider und Heizmaterial. Durch unsere Unterstützung hätten sie sich wenigstens die notwendigen Nahrungsmittel verschaffen können. Die Hoffnung auf bessere Arbeitsgelegenheit und mehr Verdienst hat sich bisher nicht erfüllt.

Wir haben das Werk angefangen und dürfen es nun nicht liegen lassen. Vielmehr haben wir die Hoffnung, daß es weiter gebaut werden kann. Die Not ist groß und die mennonitische Bruderschaft in Deutschland, Elsaß-Lothringen und der Schweiz hat sich freigiebig gezeigt in der Unterstützung dieses Werks, aber unsere Zahl ist klein und das deutsche Geld ist so wertlos, daß wir nicht daran denken können, das Werk im Erzgebirge ohne amerikanische Hilfe fortzusetzen. Das Werk „Christenpflicht“ soll ein gemeinsames Werk der Mennoniten sein; in finanzieller Hinsicht kann es unter den jetzigen Verhältnissen nur hauptsächlich ein amerikanisches Werk sein. Wir wollen gemeinsam mit euch in Amerika die große Not zu lindern suchen, Leiblich und geistlich, die der Krieg über unser Volk gebracht hat. Einer-

teils sehen wir hier die Not und andererseits die Hilfsbereitschaft der amerikanischen Mennoniten, und wir sind geneigt, anzunehmen, daß die Mennoniten Amerikas lieber mit deutschen Glaubensgenossen arbeiten, als mit anderen, und daß sie unser Werk als ihr eigenes ansehen werden. Wir wollen soviel als tunlich gemeinsam mit euch beraten und handeln.

Die amerikanischen Mennoniten geben ja für die Not in Deutschland viel mehr Geld, als unser Werk heute braucht, aber unser Werk ist auch noch vergrößerungsfähig. Wir können mit verhältnismäßig wenigem amerikanischen Geld jetzt viel ausrichten. Wenn die materielle Unterstützung im Winter bedeutend verringert werden müßte dann wäre auch unsere Arbeit an den Seelen beeinträchtigt.

Die gläubigen Kreise des Erzgebirges, die der Zahl noch nicht schwach sind, arbeiten mit uns und beten für unser Werk. Wir haben die feste Zuversicht, daß der Herr sein Werk nicht liegen lassen wird, sondern daß sich ein Weg finden wird zur Fortführung desselben.

Morgen verladen wir in Ingolstadt einen Transport von fünfundachtzig Kindern aus dem Erzgebirge, die in unseren Familien einzeln untergebracht waren. Deshalb ist heute ein Pfarrer aus dem Erzgebirge bei uns, der die Begleitung der Kinder in die Heimat morgen übernimmt. Dieser Pfarrer hat viele Einzelheiten aus seiner Gemeinde erzählt von Armut und Elend, und hat bestätigt, daß die allgemeine Not im Erzgebirge jetzt größer ist als voriges Jahr, als wir das Hilfswerk angingen, und daß jetzt viel mehr Personen als im vorigen Jahr nicht die Mittel hätten, um sich die von der Regierung rationierten Lebensmittel zu kaufen, die doch noch nicht genügend sind zur Ernährung. Nachdem wir einmal angefangen haben, dürfen wir die Armen nicht im Stich lassen.

Es wäre aufrichtig zu bedauern, wenn die mennonitische Bruderschaft in Deutschland dieses so nötige Werk wegen Mangel an Mitteln einstellen müßte, zu einer Zeit, wo die Hilfe so not tut wie je. Hier bietet sich den Mennoniten Amerikas die Gelegenheit, die Fortsetzung eines bedeutenden, wohlorganisierten Hilfswerks durch ihre fernere Unterstützung möglich zu machen. Man hofft, daß in Amerika wenigstens \$2000.00 per Monat zum Unterhalt dieses Werks beigegeben werden. Das Hilfswerk „Christenpflicht“ gibt Unterstützung wo es am notwendigsten ist, ohne Rücksicht auf Bevölkerungsklasse oder Konfession. Unter den Armen im Erzgebirge und in München, die unterstützt werden, sind keine Mennoniten. Es handelt sich einfach darum, der größten Not zu steuern, und zwar im Namen Jesu, d. h. mit den materiellen Gaben soll christlicher Einfluß Hand in Hand gehen.

Auch in Rußland ist auf Stellen große Not. Man hofft, daß unsere Brüder, die von Konstantinopel aus arbeiten, es möglich finden werden, den notleidenden Glaubensgenossen in Südrussland zu Hilfe zu kommen.

Lasset uns zu dieser Dankagungszeit unser Ohr nicht vor den Rufenden derer, die sich in Not befinden, verschließen. Das

amerikanische Geld ist in Europa ungemessen wertvoll und was uns hier eine kleine Gabe dünken mag, ist oft genügend, um in einer armen Familie den Wolf von der Tür zu halten, und die nötigsten Lebensbedürfnisse zu verschaffen. Wenn nötig sollen wir auch bereit sein, ein Opfer zu bringen.

Scottsdale, Pa.

* * * *

Notizen über das Hilfswerk. Gesammelt von Vernon Smucker.

* * *

Die folgende Kabel-Depesche ist eingetroffen von Br. Drie Miller.

Ging vorige Woche nach Sebastopol und kam zurück. Kraß blieb in Mennoniten-Kolonie. Befindet sich, wie wir glauben, in persönlicher Sicherheit. Werden alles Mögliche tun, über sein Verbleiben ihm Geldmittel. Slagel erreichte Sebastopol nicht mit Vorräten. Wir erwarten ihn hier in einigen Tagen. Wir brauchen die Mittel, die uns zur Verfügung stehen, für russische Flüchtlinge, die in Konstantinopel eintreffen. Werde weiteres fabeln. Schickt den zugesicherten Geldbetrag für November. Miller.

Wichtige Ereignisse in Bezug auf das Hilfswerk in Rußland folgten in den jüngsten Wochen schnell auf einander. Wie es jetzt scheint, muß zur gegenwärtigen Zeit alle Hoffnung, den mennonitischen Kolonien Hilfe zu bringen, aufgegeben werden, da sich diese Kolonien wieder in den Händen der Bolschewisten befinden. Br. Kraß, der in Galbstadt zurückblieb, hat es noch nicht möglich gefunden, mit der Außenwelt in Verbindung zu treten, doch ist Br. Miller der Ansicht, daß ihm persönlich kein Leids widerfahren ist. Die ganze Halbinsel Krim ist unter Kontrolle der „Roten.“ Wrangel ist mit den kleinen Ueberresten seiner Armee nach Konstantinopel entkommen.

* * *

Was für Folgen diese Veränderungen für die Mennoniten und die übrige Bevölkerung Südrusslands haben mögen, ist nicht zu ermessen. Jedoch ist dieses nicht das erste Mal, daß diese Leute unter bolschewistischer Herrschaft sind. Nicht weniger als achtzehn Mal sind gewisse mennonitische Dörfer von der Kontrolle der einen Armee unter die Gewalt einer andern Armee gekommen, und jedesmal ist es nicht ohne Verluste abgegangen. Man kann indes sagen, daß ihre Leiden unter der bolschewistischen Regierung erträglicher waren, als unter gewissen anderen Mächthabern, die den Bolschewisten feindlich gegenüberstanden. In der Tat berichtet Br. Miller, daß ihm in einigen von den Dörfern, die er besucht hat, gesagt worden ist, daß die Bewohner nicht belästigt worden sind, doch hatten sie gewisse Lieferungen für die rote Armee zu machen. Die größten Leiden trafen sie durch die berüchtigten Machno Banden, die nicht nur Verbrechen aller Art begingen, sondern schlimme Seuchen in ihrem Gefolge hatten.

* * *

Man hofft, wenn die bolschewistische Obrigkeit sich besser befestigt und organisiert hat, daß unter ihrem Schutz Hilfswerk möglich sein wird. Die „Freunde“ haben in einigen Teilen Rußlands ein Hilfswerk und sie berichten, daß ihren Arbeitern nichts in den Weg gelegt wird und daß große Vorräte von Lebensmitteln eingeführt und verteilt werden.

* * *

Aus der Depesche von Br. Miller scheint hervorzugehen, daß Br. Slagel sich mit der Kleidung, die von hier gesandt worden ist, auf der Reise von Konstantinopel nach Sebastopol befand, als ihn die Nachricht von der großen Niederlage Wrangels erreichte, und daß er infolge dessen die Sachen nicht ausladen, sondern nach Konstantinopel zurückbringen ließ. Auch Br. Miller, der zum zweiten Mal nach Sebastopol gereist war, kehrte von dort nach Konstantinopel zurück. Br. Kraß blieb in der Mennoniten-Kolonie an der Wolotschna, anstatt vor der „roten“ Armee zu fliehen, wie ihm wahrscheinlich möglich gewesen wäre. Die Zeitungs-Nachricht von seiner Gefangennahme beruht offenbar nicht auf Tatsachen. Mögen wir auf jede mögliche Weise seiner eingedenk sein.

* * *

Die Vorräte, die in der Depesche erwähnt sind, bestehen aus zwanzig Tonnen neue und gebrauchte Kleidung, fünfunddreißig Kisten neue Schuhe, drei Kisten Material zur Reparatur von Schuhen und medizinische Bedürfnisse, dreihundert Ellen Leinwand, hundert Kisten Babbitts beste Seife, eintaufend Ellen Baumwollstoff, eintaufend Ellen Leviathan Zwilch, fünfzig Kisten kondensierte Milch, sechs Nähmaschinen, zweitaufend Ellen weißer Baumwollstoff, eintaufend Ellen blauer Baumwollstoff, sechs Hand-Nähmaschinen, eine Kiste Kerzen, ein Ford Last-Automobil von einer Tonne, ferner Gasolin, Öl, Teile zur Reparatur etc. Der Gesamtwert der ganzen Ladung belief sich auf etwa \$26,000.00.

* * *

Die Tatsache, daß diese Vorräte gegenwärtig nicht nach Rußland gebracht werden können, besagt nicht, daß sie darum wertlos sind. Sie sind genau die Gegenstände, die nötig sind für das Werk der Fürsorge für die Tausende von Flüchtlingen, die vor der „roten“ Armee geflohen sind und sich jetzt in Konstantinopel und auf nahe liegenden Inseln befinden, entblößt von den notwendigen Lebensbedürfnissen. Alles was unsere Brüder ihnen in der Gestalt von Nahrungsmitteln, Kleidung und anderen Lebensbedürfnissen zukommen lassen können, wird von ihnen notwendig gebraucht werden. Die geschlossene Tür in Rußland hat nur eine Veränderung des Ortes unseres Hilfswerks zur Folge. Und wenn sich die Tür nach Rußland wieder auf tut, stehen unsere Hilfswerkarbeiter bereit, Hilfe zu leisten, wo sie am nötigsten ist.

* * *

Br. B. Frank Stolsfus, der unlängst nach einjährigem Dienste im Hilfswerk

im nahen Osten zurückgekehrt ist, und Br. J. E. Brunk von Denbigh, Va., beabsichtigen, am Dienstag den 23. November von New York die Reise nach Konstantinopel anzutreten, um dort in dem Hilfswerk tätig zu sein. Mögen unsere Gebete sie auf jenes hilfsbedürftige Feld begleiten.

Eingefandt.

Lieber Bruder Winfinger:

Berichte Ihnen für die Rundschau, daß, wie Bruder Klassen, Heilbronn, mir schreibt, in Hellmannsberg Deutschland, (das Gut des Bruders M. Horich, Leiter des Mennonitischen Hilfswerkes Christenpflicht in Ingolstadt) ein großes Feuer gewesen. Man vermutet Brandstiftung. Nur die Wohnhäuser sind stehen geblieben. Vorher ist in Harlanden (Gut des Bruders Johann Wiebe, früher Missionar in Afrika, von der Sagradower Kolonie Süd-Rußland) alles außer Wohnhaus niedergebrannt. (r. Wiebe ist Br. M. Horich's Schwager. Ed.)

Vertreter der Canadianischen Mennoniten waren unlängst in Regina zusammen, wo sie sich verbanden zur Hilfeleistung unseres so schwer heimgesuchten Volkes in Rußland, und da der Weg jetzt offen, ist gestern für den Herberter Kreis beschlossen worden, sofort nach Möglichkeit die Hilfe durchzuführen. Der Herr möchte willige Herzen und auch Hände geben, und Seine segnende Hand über diesem Vorhaben halten. Lasset uns aber Gutes tun u. nicht müde werden, denn zu seiner Zeit werden wir auch ernten ohne Aufhören. Als wir denn nun Zeit haben, so laßt uns Gutes tun an jedermann, allermeist aber an des Glaubens Genossen.

Mit innigem Brudergruß:

Hermann S. Neufeld.
Herbert, Sask., den 11. November 1920.

Briefe aus Deutschland.

Eingefandt von H. S. Neufeld, Herbert Sask.

Dortmund, den 28. August 1920.
Lieber Herr und Frau Neufeld!

Gewiß werden Sie denken, ich hätte Sie vergessen. Das ist aber nicht so. Vor sechs Wochen habe ich einen Brief vom ältesten Sohne meiner Stiefmutter erhalten. Er ist in Polen mit dem Rest der Denikin Armee interniert und dort in (?) schwer am Typhus erkrankt. Jetzt ist er auf dem Wege der Besserung, hat sich aber überall durchgelegen. Auch das Essen ist sehr knapp. Er schrieb mir, daß er und meine beiden rechten Brüder in der Denikin Armee gegen die (?) gekämpft haben. Auf dem Rückzug sind meine Brüder am Typhus erkrankt und in einer deutschen Kolonie geblieben, deren Namen er nicht wußte. Er ist dann mit der Armee bis nach Polen gekommen, wo er am Typhus erkrankte und drei Monate sehr krank war, drei Wochen bewußtlos. Unser Gut ist schon im Herbst '18 gänzlich zerstört worden und meine Eltern und Geschwister haben den Winter 18—19 in Alexandrowf bei meinem Onkel Johann Thießen verlebt.

Dann hat Papa eine Stelle als Lehrer in einer deutschen Kolonie, Burwalde, angenommen. Seit Oktober '19 mußte mein Stiefbruder auch nichts mehr von meinen Eltern und Geschwistern. Er schrieb mir, wenn ich den Brief nicht nach einer Woche bekäme, sollte ich nicht antworten, weil er in ein anderes Lazarett oder Lager käme. Nun erhielt ich den Brief aber erst nach 4 Wochen, antwortete sofort und gestern habe ich meinen Brief als unbestellbar zurück erhalten. Ich bin ganz traurig, nun hatte ich einen Faden und er ist mir wieder entglitten. Ich hätte so gerne etwas für meinen Stiefbruder getan und nun weiß ich nicht, wo ich ihn suchen soll. Hoffentlich schreibt er noch einmal und ich erhalte den Brief.

In Schweden hatte ich es sehr gut und habe mich glänzend erholt. Ich war oben in Värmland, bei dem Direktor eines Hüttenwerks, mitten im Urwald. Unser nächster Nachbar war 25 Kilometer entfernt. Sonst außer dem Direktor wohnten nur noch Angestellte und Arbeiter des Werkes da. Es war so, als sei ich nach Hause gekommen, soviel Liebe, Herzlichkeit und Teilnahme habe ich von diesen prachtvollen Menschen erfahren. Sie sind mir zu lieben Freunden geworden und ihr Haus steht mir jederzeit offen. Zuerst, die ersten beiden Wochen, war ich recht müde und matt und hatte wenig Lust zum Schreiben oder Wandern, dann aber erholte ich mich sehr gut und hatte bei meiner Abreise 11 Pfund zugenommen. Die Umgebung war herrlich, der wunderbarste Wald, Tannen, Birken und Ahorn, dazwischen die vielen Seen, ein mächtiger Fluß ganz nahe am Hause. Die Ruhe und Frieden waren so wohltuend nach all dem wüsten Trubel der letzten Jahre und ich habe mich auch seelisch sehr erholt und ein gut Teil meiner alten Spannkraft zurückgewonnen. Dort herrscht zwischen Arbeitern und Direktor noch ein ganz patriarchalisches Verhältnis; auf dem Werke war noch nie ein Streik gewesen und die Großväter der jetzigen Arbeiter haben schon unter diesem Disponenten gearbeitet. Das Werk und die ganze Domäne, 25 km. im Umkreis war deutscher Besitz und gehörte der Stadt Västerås. — Wohin man blickte, Wald und Seen, leicht gebirgig, fast wie in Thüringen, überall mächtige Steinblöcke zerstreut. Am besten hat mir heimatloses Wesen aber entschieden das wunderbare Familienleben dort getan und hat sicher neben der guten Kost zu meiner Erholung beigetragen. Mir wurde gleich bei der Ankunft gesagt, ich hätte nur eine Pflicht, und die wäre: mich zu erholen. Zum Abschied hat man mir noch 50 Pfund Lebensmittel (Butter, Zucker, Mehl, Kaffee und Reis) eingepackt und mir gesagt, daß man mich auch weiter versorgen würde, damit ich nicht wieder so herunter käme. Was die Schweden für die Deutschen tun, ist so unendlich viel, daß man sich hier, wo man das nicht sieht, kaum einen Begriff davon machen kann. In fast jeder gebildeten Familie waren 1—2 deutsche Kinder untergebracht. Es sollen über 30000 deutsche Kinder in

Schweden sein, außer den österreichischen. In einem Transport, der in Malmö ankam, waren 600 Kinder, das älteste davon 5 Jahre. Was ist das für eine Mühe, bis die alle untergebracht sind! Wir können den Schweden nicht dankbar genug sein, daß sie uns helfen, körperlich und moralisch wieder in die Höhe zu kommen. Ich bin so froh, daß ich mich so gut habe erholen können, ich bin ja jetzt wirklich nur auf meiner Hände Arbeit angewiesen und kann meine Kräfte gut gebrauchen.

Ich darf nicht undankbar gegen Gott sein, ich habe in dieser für mich so schweren Zeit so viel Liebe und Teilnahme erfahren dürfen, und so viel Schönes gesehen. Gott legt uns wohl eine Last auf, aber er hilft sie auch tragen.

Ihnen die allerherzlichsten Grüße sendend: Schw. K a e t e R i c k l.

10. 10. 20. Mein Brief ist mir zurückgeschickt worden und ich erfahre von S. Warfentin, daß Sie in Amerika sind. Sollten Ihnen vielleicht meine Verwandten, die Nachkommen des alten Benjamin Ridel, das Großvaters meines Vaters begegnen, so würden Sie ihnen wohl über das unfröhliche Schicksal meines Vaters erzählen und vielleicht können Sie mithelfen, daß er dort aus dem Elend herauskommt. Ich weiß übrigens nicht, ob er lebt.

Herzlichen Gruß.

W. S. N.

L i c h t e n s t e i n, i. S. den 7. Oktober 1920. Liebe Geschwister Neufeld! Schon immer mal wollte ich Euch schreiben. Aber ich erhoffte vorher von Euch einen Brief. Da aber keiner kommt, muß ich den Anfang machen. Ihr werdet ja wahrscheinlich schon von den Kornwestheimern Nachricht empfangen haben über die Ereignisse der letzten Wochen. Es war für Vene, für die Mutter und auch für uns ein großer Freudentag, als sie am 26. September hier getauft wurde. Aber davon wird Dir Helene schon selber geschrieben haben. 14 Tage war sie hier, auch Br. Thießen. Das waren schöne Tage. Vieles haben wir von Euch gesprochen und über die Möglichkeit, hinüberzukommen. Wohl können wir es Eurer ganzen Familie, daß sie aus diesen ungewissen Verhältnissen herauskommt, aber etwas vereinsamt werden wir uns nach ihrer Abreise doch fühlen.

Gestern Abend erhielt ich eine Depesche von Br. Warfentin. Er meldete sich für morgen bei uns an. Ich bin gespannt, was er bei uns ausrichten will. Muß er doch übermorgen wieder nach Ingolstadt zur Vierteljahresversammlung. Aber wir freuen uns sehr zu seinem Kommen. Wiederum ein Stück Heimat. Ob wir je nochmals mehr von unserer Heimat zu sehen bekommen werden als einige Flüchtlinge? Die Nachrichten von drüben sind ja recht erschütternd. Der „Vorwärts“ da drüben freilich sieht nicht so dunkel. Bei dem hat der Bolschewismus ein ganz freundliches Gewand. Wer hat nun recht? Wie kommt der „Vorwärts“ eigentlich in meinen Besitz? Bist Du daran schuld? Gerne würde
Fortsetzung auf Seite 13.

Editorielles.

— Wer nun weiß, Gutes zu tun, und tut es nicht, dem ist es Sünde. Jakobus 4:17.

Jakobus gibt uns in seinem Brief viele ernste Anweisungen und Ermahnungen. Obige ist eine der wichtigsten. Der Hauptinhalt seines Briefes ist: Der Glaube tätig in Werken. Wenn wir sagen, wir glauben, haben aber nicht die Werke, dann ist unser Glaube tot. Einen Glauben, der nicht in der Liebe tätig ist, gibt es nicht. Wir feiern Dankfesttag. Nicht nur deshalb, weil es in diesem Lande so Sitte ist, oder weil der Präsident dazu auffordert. Wir haben eine höhere Autorität, als den Präsidenten, das Wort Gottes. Immer wieder werden wir in demselben dazu angespornt, Gott zu danken. Nicht nur am Dankfesttag, sondern allezeit. Daß wir aber in dieser Zeit, nachdem allenthalben die Ernte eingebracht ist, in besonderer Weise zum Dank angeleitet werden, ist ganz in der Ordnung.

Danken kommt von denken. Wenn wir zurückdenken an alles, was unser Erlöser für uns getan hat, daß Er den Thron der Herrlichkeit verließ und Knechtsgestalt annahm, daß Er Sich verspottet, anspieen, schlagen, geißeln und ans Kreuz schlagen ließ, um uns zu erlösen — dann können wir nicht anders, als zu danken von Grund unsers Herzens. Hat Er doch die Schuld gezahlt, die ich nicht zahlen konnte, bin ich doch durch Ihn ein Kind Gottes geworden, frei vom Fluch u. der Strafe der Sünde. Dafür soll ich Ihm gewiß danken. Hat Seine Liebe mein Herz entzündet, so kann ich nicht anders, als Ihm in Liebe dienen.

Maria erzeigte Ihm ihre Liebe, indem sie das Beste für Ihn opferte, das sie hatte. Sie ließ es sich viel kosten. Von ihr heißt es: Sie hat getan, was sie konnte. Möchte das auch von uns so heißen. Der Herr sagte damals zu Seinen Jüngern: Arme habt ihr allezeit bei euch. Wie können wir Ihm unsere Liebe heute da Er nicht mehr in Person unter uns weilt, besser erzeigen, als indem wir Gutes tun an den Armen.

Unser Blick ist heute nach Europa gerichtet. Wir sehen dort eine furchtbare Not. Eine Not, die kein Mensch beschreiben kann. Alle diese Armen seufzen und rufen nach Hilfe. Viele haben gewiß Schuld an ihrem Elend, aber die Liebe sieht nicht auf die Schuld sondern auf die Not. Wäre der Herr nur für solche gestorben, die nicht selber schuld hatten an ihrer Sündennot, er wäre noch nicht gestorben. Aber viele, sehr viele können für ihre Not dort nicht verantwortlich gemacht werden sie tragen keine direkte Schuld daran. Der Herr hat uns im Vergleich zu diesen reich gesegnet. Haben wir es mehr verdient als diese? Gewiß nicht! Wieviel Dank sind wir Ihm schuldig, daß wir hier in Ruhe und Frieden leben können, daß wir ernten können, daß wir vor großer Not bewahrt geblieben sind. Doch hat der Herr damit eine Pflicht auf uns gelegt. Wer da weiß, Gutes zu

tun und tut es nicht, dem ist es Sünde. Bedenke dieses Wort recht und handle danach. Denke daran, daß diese Armen ohne genügende Nahrung und Kleidung einem kalten Winter entgegen gehen. Denke an die blutenden Elternherzen, die ihren Kindern nichts geben können, ihren Hunger zu stillen, die ihnen keine Freude bereiten können in der Weihnachtszeit, die nicht ihren frierenden Körpern den nötigen Schutz gegen die Kälte geben können: denke daran und dann danke Gott mit der Tat, fühle mit ihnen, wenn du selber Kinder hast und helfe ihnen, sie zu versorgen. Hat der Herr dir auch nicht Ueberfluß gegeben, so kannst du dennoch aus deiner Armut geben. Er sieht das Herz an. Es ist diese Not so oft berichtet worden, sie ist uns so deutlich ausgemalt worden, daß du dich nicht entschuldigen kannst, daß du nicht weißt, wo Gutes zu tun. Hier wird es auch heißen: Mit welcherlei Maß ihr messet wird euch gemessen werden. Das wunderbare ist, daß, wenn wir dem Herrn mit dankbarem Herzen geben, segnet Er uns umsomehr. Doch laßt uns nicht geben, damit wir mehr gesegnet werden, sondern laßt uns bedenken, daß wir sündigen, wenn wir nicht Gutes tun. Viel Geld und Gaben sind nötig, die Not ein wenig zu lindern. Viel ist schon getan worden, aber noch mehr bleibt zu tun. Wir bleiben immer noch Schuldner, denn obiges Schriftwort gilt **allezeit**.

Frau G. Wall, Hillsboro, Kan., fragt an, wo die Geschwister Jakob Peters, Munich, Nord Dakota geblieben sind. Die Briefe an sie kommen zurück. Lebt Ihr nicht mehr oder seid Ihr nach Rußland gefahren? Ein Gruß an alle Leser. (Geld erhalten. Danke, Editor.)

David B. u. Katharine Janzen, Gouldtown, Sask., berichten, daß ihre Kinder Isaac Neufeld nach Minnesota gezogen sind. Bei ihnen hatten die drei Kinder die Masern, sind aber jetzt wieder gesund. Grüße an alle Bekannte und Freunde. (Geld erhalten. Danke, Herzlichen Dank für die Segenswünsche. Editor.)

Mission.

Vom Missionsfelde in Nord China.

Innig und herzlich geliebte Missionsgeschwister, und alle Rundschauler, nahe und fern! Wir wünschen noch allen Lesern die Gnade unsers Herrn Jesu Christi, die Liebe Gottes u. die trostreiche Gemeinschaft des Heiligen Geistes, sammt der schönen Gesundheit zuvor. Gruß im Herrn mit den Worten aus Psalm 41: 1—4. Möge es der Herr allen zum reichen Segen machen, ist unser Wunsch und Gebet.

Da schon wieder eine geraume Zeit verflossen ist, seit wir das letzte von uns hören ließen durch die liebe Rundschau, so wollen wir denn wieder dem lieben Gast einige

Zeilen mit auf den Weg geben, und die lieben Leser wissen lassen, wie es uns geht. Die Verhältnisse für die Zukunft sind nicht sehr gut. Denn auf vielen Plätzen hat es keine Ernte gegeben dieses Jahr. Und so ist eine große Hungersnot vor der Tür, und der Winter naht heran. 40,000,000 haben nichts zu essen oder anzuziehen, um ihre Blöße vor der Kälte zu decken. Hier bei uns herum ist es noch etwas besser, die Leute sagen, bis Neujahr haben wir noch etwas zu essen, dann wissen wir nicht, wie es werden wird. Wir vertrauen dem Geber aller guten Gaben, daß Er auch für diese viele Millionen noch wird willige Herzen und Hände haben, beizusteuern, um ihre Not zu lindern. Es bricht einem fast das Herz, wenn man die Berichte liest, die von diesen Plagen kommen, wo es sehr mangelt. Die Eltern binden ihre Kinder an die Bäume, damit sie ihnen nicht nachfolgen können, und um was zu essen von ihnen zu erbitten, und so müssen sie jämmerlich umkommen. Andre begraben ihre Kinder lebendig, um von der Not erlöst zu sein, und damit sie frei sind, daß sie gehen können, wo sie wollen, um was zu suchen, ihren Hunger zu stillen. Teure Geschwister und alle Leser, vor die dieses Schreiben kommt, bedenkt es und betet darüber. Und seht, was Euch der Heilige Geist heißt tun. Der Herr hat euren Acker vielleicht reichlich gesegnet, und Ihr habt etwas übrig für übers Wasser fahren zu lassen, wo es viel Segen wirken könnte u. eine manche Seele sich dadurch für den Herrn entschließen. Gottes teures Wort sagt auch, daß „Geben seliger ist als nehmen“ und wiederum „Einen fröhlichen Geber hat Gott lieb.“ Es geht uns ja nicht sehr gut, solches zu schreiben. Aber wir können es nicht anders. Möge der Herr diese Zeilen den Lieben zum Segen machen. Und wer ein Scherflein hat, sollte es so bald wie möglich senden, den Tausende und Millionen sind daran, Hungers zu sterben. In letzter Zeit sind wohl die Gaben der Lieben mehr nach andern Teilen des Landes der Not gegangen und ist diese Arbeit in die Enge gekommen. Denn mehrere Monate ist schon fast nichts eingekommen. Und so ist die Mission wieder angewiesen, die Lieben mit den Verhältnissen bekannt zu machen. Der Herr hat ja die Arbeit noch immer versorgt. Und so wird Er es auch in der Zukunft tun. Uns will es dann manchmal bekommen werden, wenn die Kasse leer ist, und so viele kommen und wollen ihre Löhne haben. Unser Wunsch und Gebet ist stets: „Herr, halte uns stille und geborgen in Dir.“ Wir sind so froh, daß wir alles an Sein Vaterherz bringen dürfen und Er es uns gibt. Berichten Euch noch, daß wir beschlossen haben, den 14ten. Nov. Tauffest zu haben und verlängerte Versammlungen. Unser Wunsch und Gebet ist, daß der Herr forecht durch seinen Geist an den Herzen wirken möchte und sich viele aufmachen, und zu Jesu bekehren. Denn es sind ja noch immer so viele, die so dahin gehen. Wir schauen zum Herrn, daß doch die Zeit bald möchte kommen, für China's Aufwachung. Die Türen sind of-

fen, wer weiß, wie lange noch. Laßt uns die Zeit wahrnehmen. Die Arbeit ist so dringend, und der Arbeiter so wenige. Wer hat den Ruf, in das weiße Erntefeld zu gehen? Wer will sagen mit Jesaja „Hier bin ich, sende mich.“ Uns eurer Fürbitte so recht anempfehlend, verbleiben wir Eure für Jesum in China und für die Verlorenen. Noch alle Lieben hüben und drüben herzlich grüßend.

Johann u. Maria Schmidt.
Shan Hsien Schantung. Okt. 13. 1920.

Korrespondenzen

Vereinigte Staaten

Kansas.



Hillsboro, Kans., den 7. November 1920. Werter Editor der Rundschau! Da wir unsern Wohnplatz von Henderson, Nebr. nach Hillsboro, Kans. verlegt haben, so bitte ich den Editor, weiterhin unsere Rundschau und Jugendfreund an obige Adresse zu schicken. Es war im Oktober, als wir hierher zogen, wohnen jetzt etwas über drei Wochen hier. Da ich öfter von Henderson aus für die Rundschau geschrieben habe, als Dr. Wiens noch Editor war, folglich als Korr. angesehen wurde, ich aber jetzt nicht mehr von dort aus berichten kann, und ebenfalls auch ein anderer Editor die Rundschau redigiert, so weiß ich nicht, ob ich weiterhin noch schreiben soll oder nicht. (Bitte nur von dort Berichte einzusenden, werde sie gerne aufnehmen. Es gibt gewiß auch von Hillsboro genug zu berichten. Editor.)

Einige Leser möchten wohl neugierig sein, die Ursache unseres Umziehens zu erfahren. Es ist nicht, daß Nebr. nicht mehr gut ist, auch nicht, daß man dort nicht sein Fortkommen hat, nein, es ist „Labor College“, welches manche hier herzieht, welche sonst wohl nicht den Wechsel machen würden. Also der Schule wegen. Wir haben hier eine gute Schule, und wer Lust hat zum Lernen, hier ist ein guter Platz, wo jemand Belehrung bekommen kann. Wir selber gehen nicht in die Schule, aber unser Sohn. Also wird wohl von Henderson sonst jemand berichten müssen. (Hoffe, daß jemand sich dazu findet. Editor.) Wir wohnen hier im südöstlichen Teil der Stadt, etwas über einen Block vom College, sind also leicht zu finden, wenn uns jemand besuchen will. Gesund sind wir, welches wir auch allen Lesern, dem Editor und seinen Helfern wünschen. Ist der neue Editor nicht von Kansas? Wenn so, dann möchten wir mit ihm bekannt werden, wenn er mal nach Kansas kommt, bitte. (Werde gewiß nicht verfehlen, der Einladung Folge zu leisten, wenn sich die Gelegenheit bietet. War verschiedene Male in Hillsboro, habe auch das neue College Gebäude gesehen, als es noch im Werden war,

ein prächtiger Bau. Doch es kommt mehr auf das an, was innen gebaut wird, als auf den äußeren Bau und die Professoren dort sind tüchtige Bauleute im Reiche Gottes. Editor.) Heute ist in der Ebenese Kirche Begräbnis. Die Gattin des John E. Dahl, welche hier früher gewohnt, jetzt aber in Montana wohnen, wird von dort aus begraben. Sie wurde als Leiche hier hergeschickt.

Inman, Kans., hat die R. M. V. Gemeinde heute Erntedankfest. Da es aber gestern ziemlich geregnet hat, werden wohl von hier nicht viele dort sein. Von hier kann ich noch nicht vieles berichten, denn erstens sind wir ziemlich beschäftigt mit unserm Haus und zum andern bin ich auch noch zu unbekannt. Will denn für diesmal schließen. J. Z. Wiens.



Inman, Kans., den 10. November 1920. Werter Editor! Wünsche Dir viel Segen jetzt und in den zukünftigen Jahren. Wir leben jetzt in einer teuren Zeit. Ich bin ein Kohlenhändler, schon 32 Jahre, kann mich aber nicht erinnern, daß sie jemals so teuer waren wie jetzt. Die billigsten verkaufte ich früher zu \$4.00 per Tonne, jetzt verkaufen sie für \$12.00 per Tonne. Die Canon City Lump waren \$7.00 per Tonne, jetzt sind sie \$15.00 und \$16.00. Viele arme Leute können's beinahe nicht bezahlen. O wir möchten wünschen und beten, daß der liebe Gott es so lenken möchte, daß es doch alles billiger werden möchte, ist auch mein Wunsch und Gebet. Es sind ja auch schon einige Artikel etwas billiger geworden. Aber des Farmers Weizen ist im Preis herunter gegangen. Wollen hoffen, daß der auch noch teurer wird. Denn es kostet viel, den Weizen zu ziehen, denn Arbeit und Maschinerie ist teuer. (Nieber wäre zu wünschen, daß alles billiger würde, als daß der Weizenpreis noch höher würde. Ed.) Wir wollen auch nicht ängstlich sorgen. Nur dem Herrn alles anvertrauen. Denn ich habe in meinem Leben auch schon verschiedenes erfahren. Nebst Gruß an alle Rundschauler von:

John A. Klassen.



Montana.



Frazer, Mont., den 8. November 1920. Werter Editor und Leser der Rundschau! Ich will von hier ein paar Zeilen schreiben. Zuerst wünsche ich Euch allen die beste Gesundheit an Leib und Seele. Das Wetter ist bis jetzt sehr schön gewesen. Aber heute abend scheint es, als ob es Winter werden will, denn es schneit und der Schnee fängt schon an zu jagen. Soffentlich wird es noch nicht so sehr arg kommen. Die Ernte war hier mittelmäßig. Weizen von 10 bis 15 Bushel vom Ader. Wir sind sehr dankbar für das, was wir bekommen haben. Nieber Editor, wir müssen die Adresse ändern. Wir bekommen jetzt von Frazer die Post, also wird unsere Adresse anstatt Toddlake, Mont., jetzt Frazer, Mont. sein. Bitte die Adresse so zu ändern. Die Leser, die an uns schreiben,

wollen sich dieses auch merken. Grüßend verbleibe ich: P. A. Koslowsky.



Canada.



Manitoba.



Steinbach, Man., den 6. November 1920. Da ich schon eine geraume Zeit nicht an die Rundschau geschrieben habe, so will ich denn wieder pflichtgetreu an die Arbeit gehen und etliche Gedanken auf Papier bringen und dem werten Editor zusenden. Man sollte wohl nicht immer beim Wetter anfangen zu schreiben, aber es paßt so schön, die Einleitung damit zu machen. So will ich es diesmal auch so machen. Wie es scheint, haben sie im Süden mehr Schnee gehabt, als wir hier im Norden. Vor ein paar Tagen fiel hier etwas Schnee, da aber nicht Frost war, verschwand er gleich und somit haben wir wieder das schönste Herbstwetter. Es ist fast zu schön zum Schweine schlachten, doch wird gegenwärtig sehr geschlachtet, es ist eigentlich auch an der Zeit. Das schöne Wetter ist auch noch sehr günstig zum Bauen, welches von einigen auch noch ausgenutzt wird.

Vorigen Sonntag gab es hier in Steinbach mal wieder eine Hochzeit. Die Glücklichen, die in den Ehestand traten, waren: Wittwer Peter Löwen mit Margaretha H. Friesen, Tochter der Geschwister Gerhard F. Friesen. Sie war eine Schwester seiner ersten verstorbenen Frau. Nebst diesem Gatten hat sie sich noch drei Kinderchen als Mutter übernommen. Es sind in unserer Gemeinde diesen Sommer schon mehrere Eheverbindungen vorgekommen. Die Personen glauben doch wohl laut Gottes Wort ein volles Recht dazu zu haben und haben auch. Allein, daß es im Herrn geschehe, dann nur kann es eine glückliche Ehe sein. O wie vielmal bewahrheitet sich das alte Sprichwort: Ehestand, Wehestand. — Geschwister Franz Sawatzky, die hier eine geraume Zeit Geschwister und Freunde besucht haben, gastieren gegenwärtig in der Morris Gegend. Bei oder in Winkler waren sie vorher. Wenn sie dort bei Morris genug gastiert haben, kommen sie noch einmal zurück nach Steinbach. Dann geht's zurück nach Saskatchewan und von dort herum nach Oregon und Californien und dann zurück nach Nebraska. Da sie daheim so mehr alles veräußert haben, sind sie nicht so eilig mit ihrem Gastrieren.

Heute nachmittag fand hier in der kleinen Gemeinde eine allgemeine Bruderberatung statt, nämlich von den drei vertretenen Gemeinden: der kleinen Gemeinde, der Hollbeman und unerer' Brudertaler Gemeinde. Es war wegen dem Kollektieren für die armen, im Elend stekenden Mennoniten in Rußland. Es sollte und wurde beschlossen, die nächsten zwei Sonntage dazu auszusenden, das Geld einzulegen für diesen Zweck. Ich denke, ein jeder wird im Mitgefühl seinen inneren Gefühlen nachgehen und so viel als vermögend tief in die Tasche greifen und herbeisteu-

ern. Nebst Gruß verbleibe ich wie immer
Euer geringer Korrespondent:

Heinrich Kempel.

Winkler, Man., den 8. November
1920. Gruß der Liebe zuvor an Editor
und alle Leser der Rundschau! Da von
Winkler und Umgegend wenig in den
Spalten der Rundschau erscheint, so dachte
ich etwas für sie zu schreiben. Neues ist hier
nichts besonderes vorgefallen. Es ist jetzt
wieder die Zeit, wo die Fleischkammer wie-
der auf ein ganzes Jahr mit Fleisch ver-
sehen wird. Ob's bei Euch dort im Sü-
den auch so Gebrauch ist? Das Wetter
war zu diesem Zweck auch ausgezeichnet
günstig bis jetzt aber heute fing es an zu
schneien u. wird auch bedeutend kälter. Ich
denke, morgen werden wir richtiges Mani-
toba Winterwetter haben. Na, die meisten
sind auch fertig, ihm Trotz zu bieten. Hier
darf man sich nicht damit vertrösten, der
sind auch fertig, ihm Trotz zu bieten. Hier
Bedarf für den Winter so nach u. nach ein-
fahren. Nein, dadurch hat sich schon mancher
im Licht gefunden u. hat bei einer Wären-
kälte hinaus müssen um Futter u. Brenn-
material einzufahren. Doch ist Manitoba ein
wahrhaftiges Goldland, wo jeder arbeitssame
Mensch ein bescheidenes Leben machen
kann. Unsere alte Großmutter ist auf der
Krankensliste. Sie hat schon beinahe zwei
Jahre infolge Schlaganfalles gelegen,
scheint aber sehr geduldig in ihrem Leiden
zu sein. Sie ist schon in den achtziger Jah-
ren. Auch die alte Tante S. Giesbrecht
ist kürzlich vom Schlag getroffen, wird
aber schon etwas besser. Auch krankt es
sehr unter den Kindern. In meinem vo-
rigen Bericht hatte sich ein Fehler einge-
schlichen, es sollte da in meines verstorbe-
nen Vaters Familienregister heißen: 5
Großkinder anstatt Urgroßkinder. Alle
Rundschau-Leser und Freunde grüßend ver-
bleibe ich: Corn. C. Thießen.

Saskatchewan.

Blumenhof, Sask., den 13. Nov.
1920. Lieber Editor! Ich will ein wenig
von hier berichten. Wir haben heute das
Dreschen beendet. Es war schon ziemlich
kalt und die Hosen mußten wir uns schon
unterm Schnee hervorjuchen. Dann geht
es schon besser drinnen beim warmen Ofen
mit der Rundschau in der Hand. Sie ist
mir immer ein werter Gast. Schicke Ih-
nen Geld für zwei neue Leser. (Schönen
Dank, Editor.)

Grüßend: Abram Reddekopp.

Rush Lake, Sask., den 8. November
1920. Werter Editor und Leser der Rund-
schau! Wir wünschen einem jeden eine
schöne Gesundheit und den Frieden Gottes.
Teure Freunde, man liest so viel von den
Greuelthaten in der lieben Heimat. Da ich
hier niemand in der Nähe habe, mit dem
ich mich aussprechen kann, gebe ich es der
lieben Rundschau mit auf den Weg. — Ja,
es ist herzzerreißend, wenn man so liest,
was die lieben Geschwister in Rußland
schon durchgemacht haben und noch täglich

durchmachen müssen. Mein Gebet und
Flehen ist, daß der Herr die gegründeten
Hilfskomitees den sichersten Weg führen
und leiten möchte und auch die Herzen der
Regenten hier und in Amerika lenken, auf
daß wir mit der Zeit all den Lieben hier-
her helfen können. Möge dies der himm-
lische Vater uns und besonders den Leiden-
den aus Gnaden verleihen. Wir haben
dort auch noch leibliche Geschwister, auch
Onkels, Tanten, Vettern und Nichten.
Auch meines lieben Mannes alter Groß-
vater ist noch dort, wenn er noch lebt. Die
Lieben sind aber vielleicht schon alle tot,
denn meines Mannes Geschwister und
Freunde und meine zwei Tanten wohnten
alle auf der alten Kolonie. Wenn sich das
bewahrheitet, daß da alles ausgestorben
ist, dann ist's um so besser für all die Lieben,
dann sind sie wenigstens allen Leiden über-
hoben. Mir geht sozusagen bei jeder
Mahlzeit der Gedanke durch: O, könntest
du doch dein Brot mit etlichen Hungern-
den teilen, obwohl wir auch nur arm sind,
aber dagegen sind wir reich. Ob die De-
legaten von Rußland sich schon wieder der
Heimat zugewandt haben, oder weilen sie
noch an dieser Seite des Ozeans? Ja, vie-
le sagen hier, die Rußländer haben in frü-
heren Jahren so schlecht mit den Arbeiter
verfahren. Das mag stellenweise auch so
sein, aber ich glaube nicht, daß wir deswe-
gen unser Haupt stolz erheben sollen über
jene und sagen, es geschieht euch recht. Uns
steht das Urteilen nicht zu. Lasset uns
alle wachen, daß nicht auch unsere Kinder
unserer Missetat halber leiden müssen. Denn
dort kann man es jetzt wohl sagen, daß der
Vater u. Großvater Missetat heimgeführt
wird an den Kindern. Ja auch für uns soll
es ein Spiegel u. eine Läuterung sein, den-
ke ich; sind wir soviel besser als jene?
Nein, nie, ist meine Antwort. Ich werde
diesmal wohl abbrehen müssen, hoffe, daß
ich hiermit keinen beleidigt habe. Herz-
lichen Gruß von Euren Geschwistern im
Herrn:

Dietrich u. Agatha Knelsen.

Todesanzeigen.

Verstärkt. Beatrice, Nebr. den
10. November 1920.

Sehr plötzlich und unerwartet endete
der Herr das Leben unseres lieben Glau-
bensbruders Bernhard Bergman. Er war
aus seinem Heim hier in der Stadt zum
Besuch für einige Wochen zu seinen Kin-
dern auf die Farm bei Grand Island ge-
gangen, wo ihm die Beschäftigung auf dem
Lande sehr angenehm war. Hierbei er-
hielt er eine Gehirnblutung. Schon nach
wenigen Stunden war die erlöste Seele
beim Herrn, auf dessen Gnade und Erbarmen
der liebe Verstorbene getraut hat. Nun
noch einiges aus seinem Lebenslauf.

Er wurde am 7. März 1856 in Lafen-
dorf bei Elbing in Westpreußen geboren.
Von seiner Jugend und Schulzeit ist wenig
bekannt. Er ist in Tiegenghagen durch die
heilige Taufe in die dortige Mennoniten-
gemeinde aufgenommen worden. Er ver-
ließ seine Heimat im Jahre 1884, wander-

te nach Amerika aus und schloß sich unserer
Gemeinde an.

Nachdem er sich auf verschiedenen Stel-
len nützlich gemacht hatte, trat er am 27.
Februar 1887 in den heiligen Ehestand
mit unserer Glaubensschwester Margare-
the Wegeli, geboren in Tarlick, einer deut-
schen Wolga Kolonie. Gott segnete ihren
Fleiß, daß sie bei Harbin eine Farm kau-
fen konnten, auf der sie dann bei treuer,
gemeinsamer Arbeit den Segen Gottes
in Dankbarkeit genossen.

Da nahm ihm Gott am 23. Oktober
1898 aus einer Schar blühender Kinder
die treue Gattin. Der Herr gab Gnade,
daß er in der Glaubensschwester Elise
Thießen eine zweite Mutter für seine der
Pflege und Erziehung bedürftigen Kinder
fand, die sich ihren Pflichten mit vieler
Liebe und Treue unterzogen hat. Nach
einigen Jahren verkauften sie ihre Farm
und zogen nach Beatrice. Am 18. Novem-
ber v. Js. starb dem teuren Vollendeten
auch die zweite Gattin. Seinen nun klein
gewordenen Hausstand besorgte nun seine
Tochter Anna, und pflegte ihn in treuer
kindlicher Liebe und Dankbarkeit.

Seine erste Ehe war mit 8 Kindern ge-
segnet, 7 Töchter und ein Sohn, von denen
ein Kind im jungen Alter starb, seine Toch-
ter Marie vor etwa einem Jahre als Gat-
tin unseres Glaubensbruders Johannes
Wiens ihm in die Ewigkeit voranging.

Seinen Heimgang betrauern ein Sohn,
fünf Töchter, fünf Schwiegeröhne, acht
Großkinder und viele Freunde und Be-
kannte. Bei dem Begräbnis im Hause
sprach unser lieber Hilfsältester Franz Al-
brecht in Deutsch und auch in Englisch über
1. Kor. 15:12 — 22 u. Jesaja 55: 8 u. 9.
In der Kirche Rev. J. R. Penner über
Psalm 80:20: Herr Gott Zebaoth, tröste
uns, laß dein Antlitz leuchten, so genesen
wir. Einen freundlichen Gruß an den lie-
ben Editor und alle Leser:

Andreas Wiebe.

Rosenort, Man., den 10. November
1920. Heute wurde hier von der Kirche
aus Anna C. Friesen in Rosenhoff begrä-
ben. Sie war mehrere Jahre leidend und
zuletzt noch einige Wochen im Bett. Ihre
Krankheit war ein Leberleiden und sie hat-
te zu Zeiten große Schmerzen. Ihr Alter
hat sie gebracht auf 44 Jahre. Sie hinter-
läßt sechs Geschwister und die Eltern, ih-
ren Tod zu betrauern. Sie hat alle, die
sie beleidigt, um Verzeihung und verschied
in der Hoffnung auf ein seliges Leben.

Mit Gruß: S. Enns.

Johann Schult wurde geboren in
Deutschland am 25. Februar, 1843, und
starb in Enid, Okla., am 26. September,
1920. Er ist alt geworden 77 Jahre, 7
Monate und 1 Tag. Im Jahre 1854 zog
er nach Koono, Rußland. Dort lernte er
das Schuhmachergewerbe, welches er meh-
rere Jahre betrieb. Im Jahre 1869 zog er
nach Paulsheim. Dort verheiratete er sich
mit Magdalene Erdman den 8. April,
1871. Kinder sind ihnen zehn geboren,
sechs Söhne und vier Töchter. Nach Ame-

rifa ausgewandert im Jahre 1876 und angeliedelt nahe Gößel, in Harvey Co., Kansas. In 1883 siedelten sie nahe Hillsboro, Marion Co., Kansas, über, wo sie 13 Jahre gewohnt haben. In 1893 nahm er sich eine Heimstätte in Cherokee Strip, nahe Gunter, Okla., auf und siedelte dann auch da an mit seiner Familie, bis er erkrankte an einem Knochengeschwür am Bein, welches ihm schweres Leiden verursachte. Den 28. Juni, 1920, wurde er in das University Hospital gebracht, wo ihm das Bein abgenommen wurde. Dort hat er fast drei Monate zugebracht, bis er im Herrn entschlief. Er hinterläßt die Mutter und sieben Kinder, 16 Großkinder und zwei Urgroßkinder, sowie viele Freunde, die ihn betrauern. Er war ein Glied der Mennoniten Brüdergemeinde und ist es geblieben bis ans Ende. (Hier fehlt, wann bekehrt und getauft, und wo.) Das Begräbnis wurde in der Methodistischen Kirche in Gunter, Okla., den 28. Oktober gefeiert. Rev. Percy W. Beck, Gunter, Okla., hielt die Leichenrede in Englisch und P. P. Negier, Enid, kurz in Deutsch.

Die Familie.
— Zionsbote.

Fortsetzung von Seite 7.

ich auch mal die andern mennonitischen Blätter lesen. Nach dem letzten „Wahrheitsfreund“ hat sich drüben ein Komitee zur großzügigen Fürsorge für unsere südrussischen Mennoniten gebildet. Es wird also viel getan. Hier soll ja die Fürsorge für die Flüchtlinge auch erweitert werden. Dr. Warfentin wird mich wohl über alles unterrichten.

Mit Dr. Gorsch war ich diesen Montag hier im Erzgebirge zusammen. Wir hatten eine Allianzversammlung der gläubigen Pastoren und Prediger des oberen Erzgebirges. Dr. Gorsch ist vor zwei Wochen sein ganzer Hof abgebrannt. Nur das Wohnhaus ist verschont geblieben. Wie schade. — Du hast also eine Buchhalterstelle angenommen und bist glücklich dort angekommen. Hast wirklich Glück gehabt.

Meine Hilfsfacha ist jetzt etwas stiller geworden. In den letzten zwei Monaten sind nur zwei Sendungen aus Chicago gekommen. Aber ich hoffe, daß jetzt nach der Ernte wieder mehr kommen wird. Wir können's jetzt gut brauchen. Die Not nimmt leider nicht ab. Um durchdringender helfen zu können, haben wir seit dem 1. Oktober eine Gemeindediakonissin angestellt, Schw. Elfriede aus Hamburg. Zu dieser Hilfe bin ich sehr froh. Wie der Gesundheitszustand unter den Kindern hier ist, hast Du aus meinem Bericht im „Wahrheitsfreund“ gesehen. Viel wäre hier noch zu helfen. Sollte es Dir, lieber Dr. Neufeld, möglich sein, mir in meiner Hilfsarbeit unter die Arme zu greifen, wäre ich Dir sehr dankbar.

Meine Frau hat viel zu tun, ist daher nicht immer so munter, wie sie gerne sein möchte. Aber die Kinder sind recht lebhaft. Die kleine Lisa macht sich auch. —

Ob wir Euch nochmal wieder sehen werden? Hoffe bald von Euch einen Brief zu erhalten.

Mit vielen Grüßen übers Meer Eure
Berta u. P. Klassen.

Grüß von Holzrichters, wo ich heute war. Ein Heinrich Braun aus Rüdenu ist dieser Tage aus Rußland gekommen, ist jetzt bei uns. Die Nachrichten sind nicht gut. Die Flüchtlingsfürsorge tut sehr not. Denke an uns. Braun kam zerlumpt an, ich habe ihn eingekleidet. —

Für die werten Leser! Denkt an Matth. 25: 40 und handelt. Mit Brudergruß:
S. S. Neufeld,

Herbert, Sask.

Die Mennoniten in Rußland während des Bürgerkrieges (1917 — 1920.) (Schluß.)

Die geschilderten Ereignisse haben die Mennoniten in solche Lage gebracht, daß sie kaum eine Möglichkeit sehen, aus eigenen Kräften ihre zerstörten Wirtschaften wieder herzustellen. Dazu kommt der Umstand, daß die Bevölkerung der benachbarten Russendörfer, mit welchen die Mennoniten immer gut nachbarliche Beziehungen unterhalten haben, die auch während des Krieges mit Deutschland, trotz der organisierten Deutschenhebe, unverändert blieben, zur Zeit der Machnowtschina anfangs offenen Haß gegen die Deutschen zu zeigen. Die Ursache davon war nicht bloß die Hebe der Machnowzen, sondern die Möglichkeit und Gier, sich ungestraft und leicht zu bereichern. In den Mennonitenkolonien raubten nicht nur arme russische Bauern, sondern auch manche der wohlhabenden, unter so schweren Verhältnissen und so traurigen Perspektiven für die Zukunft, wird die weitere Existenz der Mennoniten in Rußland physisch unerträglich. Verzweiflung ergreift die Kollektivseele der Mennoniten. Bei der Erinnerung an all die Leiden und blutigen Kränkungen, welche die Mennoniten während des europäischen Krieges, der russischen Revolution u. dann des Bürgerkrieges von allen Schichten der russischen Gesellschaft erfahren haben, steht vor ihnen die große Frage auf: „Was nun? Wie weiter? Sind vielleicht die gemachten Erfahrungen ein Beweis dafür, daß Rußland uns nicht wünscht als seine Bürger? Sind vielleicht die über uns gekommenen Heimtuckungen ein Fingerzeig Gottes, das Land zu verlassen, das uns zur lieben Heimat geworden war?“

Gegenwärtig ist unser Gebiet von der russischen Armee besetzt, die General Wrangel zu ihrem Führer hat. Dieser ist bestrebt, einiges von dem, was die deutschen Kolonisten erlitten haben, wieder gut zu machen; aber doch liegt die Zukunft dunkel vor uns. Gott allein ist es vorbehalten, Licht in das Dunkel zu bringen und der Seele neue Zuversicht zu geben, damit sie frischen Mut zum Leben gewinne. Darum bleibt Gott unsere Zuflucht für und für!

Peter Wall,

Absolv. der Salzstadt Kommerzschule, Salzstadt, Wolotschna.

Peter J. Braun,

Archivarius des mennonitischen Archivs, Salzstadt, Wolotschna.
(Deutsche Blätter find gebeten zu kopieren.)
— Zionsbote.

Bericht über die Marien Taubstummen Anstalt zu Tiege, Süd-Rußland (Gouv. Taurien, Kreis Verdjansk.)

Die Marien Taubstummen-Anstalt zu Tiege wurde im Jahre 1885 im Januar in einem gemieteten Hause als Internat mit einem Lehrer, der zugleich auch Hausvater und Erzieher war, und einigen Schülern: Knaben und Mädchen, von den Mennoniten Rußlands als Wohltätigkeitsanstalt eröffnet. Als solche existiert sie bis heute. Zwar wird von den Schülern ein Schul- und Kostgeld erhoben, aber nur von den Vermitteltern und auch von denen nur ungefähr die Hälfte der auf jedes Kind fallenden wirklichen Unkosten. Es ist in all den 35 Jahren der Existenz der Anstalt durch Schul- und Kostgeld wohl selten oder niemals mehr als ein Fünftel bis ein Viertel der ganzen Jahresausgabe (zirka 10,000 bis 12,000 Rubel in normaler Zeit) eingekommen. Der weitaus größte Teil der zum Bau eines eigenen Hauses sowie zum Unterhalten der Schüler und Lehrer nötigen Gelder wurde und wird auch heute noch auf dem Wege der freiwilligen Kollekte unter den Mennoniten Rußlands zusammengebracht.

Schon im zweiten Jahr wurde dem Hauptlehrer ein Hilfslehrer beigegeben und die Zahl der Schüler vergrößert. Im dritten Jahr wurde der zweite Speziallehrer angestellt, einige Jahre später der dritte und noch später der vierte, sowie eine Hilfslehrerin. Fünf Jahre nach ihrer Eröffnung bezog die Anstalt ihr eigenes neues, zweistöckiges Gebäude, das sie auch heute noch hat. Allmählich baute sie sich äußerlich und innerlich im Laufe der Jahre aus und hatte bis zum Sommer 1914 eine relative Vollendung erreicht. Die Schülerzahl war von 10 auf 20, dann auf 30 und zuletzt auf 42 gestiegen. Damit war die Aufnahmefähigkeit der Anstalt endgültig erschöpft. Das Lehrer- und Erzieherpersonal sollte von da an aus den Hauseltern (der Hausvater zugleich auch Lehrer), vier Lehrern und einer Hilfslehrerin bestehen.

Materiell hatte die Anstalt bis dahin nie Mangel gelitten. Wenn auch im ersten Jahrzehnt die Jahresrechnung gewöhnlich mit einem Defizit abschloß, so kam doch die fehlende Summe im Laufe des folgenden Jahres immer ein, und bald war es so weit, daß am Ende der Schuljahre anstatt des Defizites regelmäßig ein Kasassenbestand für das kommende Jahr blieb. Die Folge davon war, daß die Anstalt im Sommer 1914 nach Abschluß der Schuljahresrechnung außer schuldenfreiem Hof und Haus mit der Hauseltern- und einer Lehrerwohnung, dreien außerhalb des Anstaltshofes liegenden Lehrerwohnungen, einem Grundkapital (unantastbarem) von zirka 13,000 Rubel, auch noch 18,000 Rubel

Reservekapital (laufenden Kassenbestand) aufzuweisen hatte. Außerdem waren Mittel gesammelt, für die Lehrer eine Altersversorgungskasse einzurichten, die im Herbst 1914 in Funktion treten sollte.

Da kam der Krieg und das Bild änderte sich. Von den vier Lehrern waren gerade zwei im Auslande; der jüngste, um sich in den deutschen Taubstummenanstalten zu vervollkommen, der zweitjüngste um seine kranke Frau in einem Sanatorium unterzubringen. Beide konnten nicht wieder zurück. Bei der Arbeit an der Anstalt blieben zwei ältere Lehrer, der Lehrer-Gaustater und die Hilfslehrerin. Die Schülerzahl fiel von 42 auf 24. Da die Schüler der Anstalt aus allen Ecken und Enden Rußlands zusammenkommen mußten, so war es vielen Eltern des Krieges wegen unmöglich, ihre Kinder zu bringen. Im zweiten Kriegsjahre betrug die Zahl der Schüler 19, in den weiteren vier Jahren 21. Die Zahl der Lehrer hat sich wieder um einen vermehrt: als im Herbst 1918 der Weg von Deutschland hierher auf einige Zeit geöffnet wurde, kehrte der eine von den oben erwähnten zwei Lehrern in die Heimat zurück. Die Lehrerin ist unterdessen gestorben.

Von dem der Anstalt gehörenden Leben und toten Inventar ist durch die Wirren der letzten Jahre außer einem Pferd nichts abhanden gekommen. Das andere Pferd (die Anstalt hatte zwei) mußte wegen Altersschwäche abgeschafft werden. Den Mangel an Pferden empfindet die Anstalt ziemlich schwer. Auch manch anderer Mangel macht sich reichlich geltend, da die Zahl der die Anstalt unterhaltenden Gemeinden und Einzelpersonen sich stark verkleinert hat dadurch, daß der Süden schon einige Jahre abgeschnitten ist vom Osten und Westen Rußlands, sowie vom Kaukasus, von letzterem freilich mit Unterbrechungen, und diese alle dazu arg von der schlimmen Zeit mitgenommen worden sind. Zwar gehungert hat, dank der Opferwilligkeit der Leute hier, bis jetzt noch niemand von den Mitgliedern der Anstaltsfamilie, aber das Reservekapital sowie die für die Altersversorgungskasse der Lehrer bestimmten Gelder sind aufgebraucht, und wie es weiter werden soll mit Kleidern, Schuhen, Wäsche usw., wissen wir jetzt noch nicht. Die Anstalt hat Kinder, die schon 3—4 Jahre ihre Angehörigen nicht gesehen haben und einige haben schon zwei Jahre überhaupt keine Nachricht von den Ährigen. Bis jetzt hat die Anstalt diese mit Hilfe opferwilliger Nachbarn und Freunde noch immer irgendwie mit Kleidern und Fußzeug versorgen können. Das scheint nun aber zu Ende zu sein, weil die lieben Freunde der Anstalt ja auf diesem Gebiet fast alle selbst in erster Not sind. Auch sieht es mit den Arzneien (Hausmitteln) schlimm aus. Wenn die Anstalt auch in die Nähe eines guten Krankenhauses gekommen ist, so braucht man ja doch so allerlei noch im Hause, was jetzt nicht zu bekommen ist: Watte, Marlbinder, Jod, Borsäure, Pfeffermünztropfen, Aspirin und anderes mehr.

Mehl haben wir noch für einige Zeit;

auch grunzen vier Ferkel im Schweinestall. Spreu und Stroh opfern freundliche Nachbarn. Geld haben wir auch noch einiges in der Kasse, aber es würde nicht reichen, auch nur einen einzigen guten Anzug zu bezahlen. Die Mittel zur Gagerung der Lehrer (die für sich und ihre Familien eigne Kost und für ihre Wohnungen eigenes Brennmaterial zu beschaffen haben) und der Hauseltern fehlen zunächst noch gänzlich, und die Aussichten auf Zufluß sind schwach. Wenn man uns nun aber fragt: „Was braucht die Anstalt am nötigsten?“ so antworten wir: Schuhwerk für die Kinder, Stoff und Zwirn zum Kleider flicken und zu neuen Kleidern, Bettwäsche, Stoff zu Leibwäsche für die Kinder, Handtücher, einiges Küchengehirr, Teller, Tassen, Löffel, Messer und Gabeln, Arbeitschürzen, einige Säcke, medizinische Hausmittel, wie man sie in jeder Familie hat und braucht, Schreibmaterialien und — ein paar Pferde.

Gerhard Enns.

Vorsteher und Kassierer der Anstalt, Tiege am 27.-14. Juli, 1920.

Bericht

über das Orloffers Krankenhaus zu Orloff, Gouvernment Taurien, Kreis Verbjanf.

Der Gedanke der Gründung eines Krankenhauses ist von den Ärzten Dr. Friesen und Dr. Dörksen angeregt worden. Ausgeführt ist er von Frä. Maria Reimer, Herrn Heinrich Günther und Frä. Helena Reimer.

Als Ziel und Zweck: reine Wohltätigkeit, um die körperlichen Leiden der Notdürftigen zu heben und zu lindern. Der Plan, begonnen 1907, wurde 1909 vollendet. In 1910 am 6. Januar war Einweihung und Uebergabe zum Betrieb.

Es wurde von den vermögenden Kranken eine Zahlung erhoben: 1.50—3 Rubel pro Tag; für Arme Stiftung von einigen Freibetten, welche von einigen vermögenden Familien unterhalten wurden.

Das Krankenhaus, ursprünglich auf 15 Betten berechnet, wurde 1915 auf 20 Betten gebaut. Praktisch haben wir jedoch bis 50 Betten pro Tag im Betrieb gehabt.

Leitender Arzt war bis 1916 Dr. Gerhard Dörksen aus Gorgenau, Halbstädter Woloß, Mennonit; er war auch Spezialarzt für innere Krankheiten.

Chirurg bis 1914 im Augustmonat war Dr. Otto Pinker, deutscher Reichsangehöriger. Seit August 1914 als Chirurg und seit 1916 auch als leitender Arzt Dr. med. Peter Dück, Mennonit, aus der Halbstädter Woloß. Seit 1918 als Spezialarzt für innere Krankheiten Dr. Julius Heinrichs aus der Alten-Kolonie, Mennonit. Die Krankenschwestern rekrutieren sich ausschließlich aus dem Schwesternheim „Morija“ in Halbstadt.

Bis zum Jahre 1918 hat das Krankenhaus sich zur Not selbst erhalten. Doch infolge der enormen Preissteigerung und des Bürgerkrieges, das uns viele Kranke und Verwundete beider Parteien zuführte, welche meistens ohne Zahlung, also auf Kosten des Krankenhauses selbst lagen, macht sich

Not bemerkbar. Es fehlt uns hauptsächlich an Wäsche: Bett- und Leibwäsche, Medikamenten und Verbandstoffen. Im laufenden Jahr macht sich auch Mittel-, speziell Geldnot, bemerkbar.

Es ist das in groben Zügen die Lage des Krankenhauses. Ueber die geleistete Arbeit geben einigen Ausweis die Jahresberichte von 1910—1918. Der Jahresbericht für 1919 ist zur Zeit noch nicht fertig, da Krankheit des leitenden Arztes (Diphtherie) und Herrschaft der Polioepidemie noch nicht Ruhe und Muße dazu gewährten.

Dr. med. P. Dück, leitender Arzt, Orloff, den 27.-14. Juli, 1920.

Bericht

über das Diakonissenheim „Morija“ zu Halbstadt, Gouvernment Taurien, Kreis Verbjanf.

„Morija“ wurde im Jahre 1909 gegründet. Der Anfang war klein, jedoch hat es sich im Laufe der Jahre erweitert, so daß wir heute zirka 40 Schwestern haben, die da tätig sind in der Krankenpflege. Die größte Zahl der genannten Schwestern arbeitet im Muntaner Krankenhaus und im Krankenhaus zu Orloff, einige arbeiten in Privathäusern und andere wohnen im Heim und sind dort sehr beschäftigt.

Während des europäischen Krieges arbeiteten sie auch in Simferopol im Lazarett des Allrussischen Semstwo Verbandes: 8 Schwestern in Odessa, im deutschen Krankenhaus 2 Schwestern und im Waldheimer Krankenhaus 5 Schwestern. Wenn es die Verhältnisse und Umstände erlauben, so werden jährlich neue Schwestern aufgenommen, die ein Jahr im Heim theoretisch und zwei Jahre in obengenannten Krankenhäusern praktischen Unterricht in der Krankenpflege erhalten.

Während des Krieges und besonders der anarchistischen und maximalistischen Zeit sind manche Störungen eingetreten; auch haben sich viele Hindernisse in den Weg der Dinge gelegt; doch mit Gottes Hilfe darf auch heute noch das Heim bestehen und seine Tätigkeit weiter entfalten. Außer verschiedenen anderen Mängeln hat sich bereits besonders der Mangel an Leibwäsche und Arbeitskleidern fühlbar gemacht. Einmal sind es die enormen Preise und dann, daß keine Stoffe zu haben sind. Es ist unser Wunsch, wenn man uns hiermit helfen könnte.

Jakob P. Friesen, Vorsteher, Halbstadt, 27.-14. Juli, 1920.
(Deutsche Blätter sind gebeten zu kopieren.)

Bericht

über das Muntaner Krankenhaus zu Muntan, Post Halbstadt, Gouvernment Taurien, Kreis Verbjanf.

Das Muntaner Krankenhaus ist 1889 von dem Prediger Franz Wall (gestorben 1904) gegründet worden zu dem Zweck, allen Kranken unserer Gegend ohne Unterschied der Nationalität des Standes die Möglichkeit zu geben, eine sachgemäße Be-

handlung zu bekommen. Da die Mittel des Gründers nur beschränkt waren und von besser situierten Kranken eine den Selbstkosten entsprechende Zahlung und von ärmeren eine ermäßigte erhoben wurde, so war das Werk von vornherein auf die Mithilfe von Freunden angewiesen und diese letztere hat es ermöglicht, daß die Arbeit bis heute hat fortgesetzt werden können und das Krankenhaus aus kleinen Anfängen sich weiter entwickelt hat und gegenwärtig Raum für 70 Kranke hat. Auch während der Zeit des Krieges hat das Krankenhaus ununterbrochen gearbeitet und in den letzten zwei Jahren ist die Zahl der hier verpflegten Kranken noch wieder im Vergleich zu den Vorjahren stark gestiegen. Der Unterhalt der Kranken konnte, wie gesagt, bisher immer noch beschaffen werden, aber was die Medizin und die Wäsche anbetrifft, so haben wir bei Beschaffung derselben großen Schwierigkeiten begegnet u. ist unser Vorrat an Medikamenten und guter Wäsche sehr gering. Eine große Mithilfe wurde uns durch das Amerikanische Rote Kreuz, von welchem wir kürzlich Verbandstoffe und Narkotika (Chloroform und Aether) bekamen; auch einige andere Medikamente haben wir von demselben erhalten, wodurch wir uns zu großem Dank verpflichtet fühlen. Aber das Bedürfnis ist noch sehr groß.

Gegenwärtig arbeiten am Krankenhaus: als leitender Arzt und Chirurg, Dr. Erich Tabonius; als Assistentarzt, Dr. A. Sildebrand; etwa 14 Schwestern aus dem Diakonissenheim „Morija“ und etwa 12 Dienstpersonen; die wirtschaftliche Leitung liegt in Händen von Franz Wall, dem Sohne des Gründers. Außer dem leitenden Arzt und einigen Dienstpersonen sind alle Arbeiter Mennoniten.

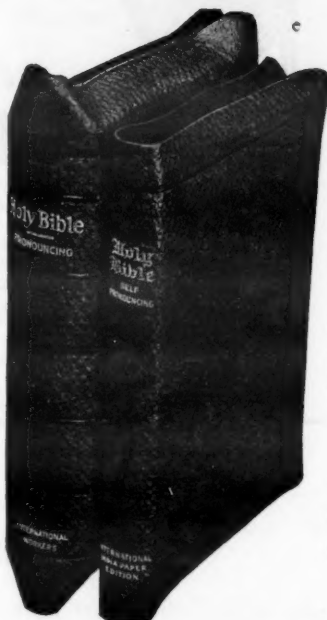
Franz Wall.

Hausvater des Krankenhauses, Muntau, den 26.-15. Juli, 1920.
(Alle Berichte sind aus dem Zionboten entnommen.)

Frankreich.

Schon oft wurde Frankreich schwer angeschuldigt, daß es im deutschen Besatzungsgebiet schwarze Truppen verwendet. Die amerikanische Schriftstellerin Ray Beveridge, die sich um das amerikanische Hilfswerk an deutschen Kindern höchst verdient gemacht hat, bereist gegenwärtig für das Hilfswerk die Pfalz. Auf dieser Reise hat sie eine große Reihe brutaler Gewaltakte untersucht, die durch schwarze Franzosen an deutschen Frauen, Mädchen und Kindern begangen wurden. Nur einige davon seien wiederholt; denn wir sind der Meinung, daß gerade die Neutralen jetzt der ganzen Menschheit gegenüber die heilige Pflicht haben, immer und immer wieder auf die schwarze französische Schmach am Rhein hinzuweisen. Die Tatsachen lauten: Tatsache ist, daß schwarze Soldaten weiße deutsche Damen von dem deutschen Bürgersteig herunterwerfen, und falls diese nicht sofort parieren, lassen sie die Kolben ihrer Gewehre auf die Füße der

Spezielle Bibel-Angebote



Internationale India Papier Ausgabe.

Eine deutsche Bibel mit großem Druck auf dünnem India Papier. Eine in jeder Hinsicht sehr schöne und zweckmäßige Bibel.

Durch die Benützung dieser sehr guten Qualität von leichtem Papier wird das gefällige Aussehen sowohl als die Bequemlichkeit des Gebrauchs und die Dauerhaftigkeit erhöht. Da das Papier dünner und leichter ist, ist der Einband dauerhafter als bei schwereren Bibeln.

Besondere Hilfsmittel für Sonntagschullehrer sind in dieser Ausgabe gegeben nebst Parallelstellen und Koncordanz. So enthält dieselbe alles Wünschenswerte für eine Lehrerbibel.

No. 132X Französisches Marokko. Randklappen, Rotgoldschnitt \$5.75

Patent Daumen-Index 25c extra.

Die obige Illustration zeigt den Unterschied in der Größe zwischen dieser Bibel und der gewöhnlichen Lehrerbibel mit annähernd derselben Seitenzahl.

MENNONITE PUBLISHING HOUSE

Scottdale, Penna.

Lieben Sie Ihre Frau?

Innerhalb der nächsten 30 Tage erhält jeder Leser dieser Zeitung unter nachstehender Bedingung eine dieser wunderschönen Stand-Uhren als Geschenk.

Frei!



Diese Stand-Uhren sind in einer der besten Fabriken des Landes aus stark vergoldetem Metall gemacht und haben ein gut reguliertes, garantiert 30 Stunden Werk, welches die Zeit ganz genau einhält. Sie sind eine Stütze für jedes Zimmer. Wir haben eine große Anzahl noch vor dem ungeheuren Steigen der Preise gekauft und sind deshalb in der Lage, jedem Leser eine schenken zu können.

Der Grund, weshalb wir diese schönen Stand-Uhren verschenken, ist, um unser wunderbares Waschmittel „**Frema**“ in jedes Haus einzuführen. Millionen Hausfrauen senken unter der Last des Waschtages. Nach langem Experimentieren ist es uns endlich gelungen, ein ganz neues Mittel zu erfinden, welches unsere lieben Hausfrauen auf immer von der Waschwannenflaberei erlöst. Kein anstrengendes Reiben, keine aufgerissenen Fingernägel, keine Kopf- und Rückenbeschwerden mehr. Die wunderbaren Kräfte der Natur verrichten die Arbeit beim Kochen, und die Wascheit wird um die Hälfte verkürzt. Die Wäsche wird weich wie Schnee, und selbst die allerfeinsten Gewebe werden nicht angegriffen. Vorzüglich für raube, aufgesprungene Hände. Absolut unschädlich. Mit jeder Bestellung auf 20 Pakete zum Gesamtpreise von \$5.00 — für ein ganzes Jahr ausreichend — senden wir die oben erwähnte Uhr. Wir können ein so prächtiges Geschenk machen, weil wir wissen, daß Sie unser Waschmittel Ihr ganzes Leben lang kaufen werden, nachdem Sie einen Versuch damit gemacht haben und uns auf diese Weise für unseren Verlust entschädigen werden. Es ist vereinbart, daß wir Ihnen Ihr Geld sofort zurückerstatten, falls unser Waschmittel nicht die angegebenen Eigenschaften besitzt.

Duälen Sie sich nicht länger mit Waschbrett und Waschmaschine, und lassen Sie sich Ihr „**Frema**“ heute noch kommen, zusammen mit Ihrer Uhr. Da die Geschenkpresse immer höher geht, so raten wir Ihnen in Ihrem eigenen Interesse, uns Ihren Auftrag sofort einzusenden. Sie werden viel Geld, Zeit und Mühe sparen.

Empire Specialties Co., 1549 N. Wells St., Dept. M., Chicago, Ill.

**Sichere Genesung
für Kranke** } durch das wunder-
 } wirkende

Erythematische Heilmittel

(auch Baunscheidtismus genannt.)

Erläuternde Circulare werden portofrei zu-
gesandt. Nur einzig und allein echt zu haben
von

John Linden,

Spezialarzt und alleiniger Verfasser der ein-
zig echten, reinen erythematischen Heilmittel.

Office und Residenz: 3808 Prospect Ave.,
S. C.

Letter Drawer 396

Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen
Anpreisungen.

Damen fallen. Tatsache ist, daß die El-
tern ihre Töchter, die Lehrer ihre Schüle-
rinnen, die Geistlichen und die Polizei die
Jugend nicht bestrafen können, wenn sie
mit Schwarzen oder Franzosen verkehren,
weil dies sofort als Beleidigung gegen
„La grande Nation“ gilt. Tatsache ist,
daß die Sittenpolizei gegen Sittlichkeits-
verbrechen an der Jugend nicht eingreifen
darf, denn auch dies wäre eine Beleidig-
ung gegen die Franzosen. Tatsache ist,
daß bewaffnete schwarze Soldaten eine
wehrlose christliche Bevölkerung terrorisie-
ren. Tatsache ist, daß die kulturtragen-
de französische Macht eine christliche Bevöl-
kerung gezwungen hat, Vordelle für wil-
de, schwarze Männer einzurichten, in ei-
nem friedlichen Lande, in der besetzten
Pfalz, wo bis zum Einzuge der kulturellen
Eroberer solche Häuser der Schande nicht
existiert haben. Tatsache ist, daß die Not,
die Verzweiflung, Hunger, Erwerbslosig-
keit und die oft versprochenen großen Vor-
teile wegen Rassen usw. in den christlichen
Gemeinden Prostitution hervorgerufen ha-
ben. Tatsache ist, daß heute täglich im
besetzten Rheinland Greuelthaten passieren,
die selbst die Greuelthaten, die in Belgien
passiert sein sollen und wodurch die ganze
Welt gegen Deutschland aufgebracht wurde
und die Deutschen als Barbaren stempel-
ten, nicht in Vergleich zu ziehen sind. Nach-
dem sie einige Fälle schmachvoller Berge-
wältigung unschuldiger Mädchen erzählt
und darauf hingewiesen hat, daß keine Gut-
machung die seelische Zerbrochenheit dieser
Mädchen: auslöschen kann, ruft Ray Be-
veridge aus: Wenn in Berlin ein junger
Mann aus Uebermut die französische Flag-
ge herunterholt, muß die ganze deutsche
Nation auf die Knie sinken und sich ent-
schuldigen, aber täglich werden deutsche
Frauen, Mädchen, Knaben geschändet von
bezahlten Schwarzen, und kein Mensch
rührt einen Finger. Ja, sie fordert die
französische Regierung zu Gegenbeweisen
auf. Schließlich richtet die mutige Ameri-
kanerin, die für ihr tapferes Einstehen
für die weißen christlichen Frauen den
Dank und die moralische Unterstützung
aller anständigen Menschen verdient, noch
einen Appell an die neutralen sowie an
die Frauen der Entente, „daß jede ins
besetzte Gebiet gehen möge, um selber sich
von den dortigen Zuständen zu überzeugen
und mit mir zu kämpfen, daß unsere
weißen Frauen von diesem Terror dieser
Brutalität, dieser Demoralisation befreit
werden.“

Der freie Zeuge.



Es ist Hoffnung
vorhanden für den kränksten Menschen, in dem
rechtzeitigen Gebrauch von

Forni's

Alpenkräuter

Kein Fall ist so schlimm, keine Krankheit so hoffnungslos gewesen, wo
dieses alte, bewährte Heilmittel — sorgfältig bereitet aus reinen, heilkräf-
tigen Wurzeln und Kräutern — nicht gut gewirkt hätte. Rheumatismus,
Leber- und Nierenleiden, Verdauungsschwäche, Verstopfung und eine
Menge anderer Beschwerden werden durch dessen Gebrauch schnell gehoben.

Keine Apothekernschleicherei. Spezialagenten liefern es. Man schreibe an

Dr. Peter Fahrney & Sons Co.

2501-17 Washington Blvd.

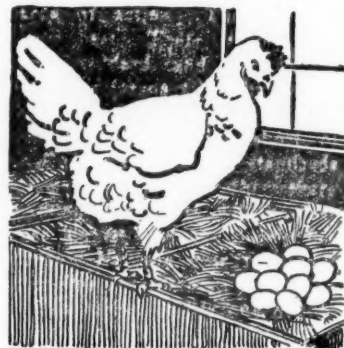
Chicago, Ill.

(Sollfrei in Canada geliefert)

„Mehr Eier“ Tonik

160 Hennen = 1500 Eier

Dieses Produkt ist versucht worden und hat
die Probe glänzend bestanden. Es ist anerkannt
das beste und erfolgreichste Präparat, zur Ver-
mehrung des Eierertrages. Jeder Tag, an wel-
chem Sie es nicht benutzen, bedeutet einen gro-
ßen Geldverlust für Sie. Bestellen Sie des-
halb heute noch. Sie werden viel Eier den gan-
zen Winter hindurch und selbst im Sommer
während der Mauserzeit haben. Bei den jetzi-
gen hohen Eierpreisen wird jeder Geflügelbe-
sitzer einen riesigen Eier-Profit erzielen und Sie
können sich einen ungeheuren Eierertrag und
ein großes Einkommen sichern wenn Sie Ihren
Hühnern für einige Cents „Mehr-Eier“-Tonik
geben.



Hier folgen einige Anerkennungsschreiben von Tausenden von zufriedenen Kunden:

„160 Hennen — 125 Duzend Eier“

Waverly, Mo.

Ich habe meinen Hennen zwei Schachteln
Ihres „Mehr-Eier-Tonik“ gefüttert und ich
glaube, meine Hennen haben im Eierlegen je-
den bisherigen Record übertroffen. Ich habe
160 weiße Leghorns und verkaufte vom 25.
März bis 15. April 125 Duzend Eier.

Frau D. M. Patton.

„15 Hennen — 310 Eier“

Turner Falls, Mass.

Ich habe das Mehr-Eier-Tonik gebraucht
und erhielt vom 1. Dezember bis 1. Februar
von 15 Hennen 310 Eier. Ihre Mittel ent-
sprechen genau Ihren Angaben.

Frau E. R. Stoughton.

Es handelt sich um ein konzentriertes
Tonik, kein Futter. Es besteht aus jedem
Element, welches zur Förderung der Eier-
produktion dient. Ein vollkommenes Re-
gulierungsmittel das die Verdauung fördert,
die Eierproduktion antregt und zum Auf-
bau fester Knochen und starker Muskeln
beiträgt. Die ersten Autoritäten Ameri-

„Legten den ganzen Winter“

Ladawanna, N. Y.

Ich habe meinen Hühnern die Tabletten ge-
geben und in drei Wochen fingen sie an zu le-
gen und blieben den ganzen Winter dabei. Ich
habe noch nichts Ähnliches in der Welt gese-
hen.

Achtungsvoll, Frau Albert Smith.

Penna. R. R., Ore Docks.

„37 Eier pro Tag“

Elwood, Ind.

Das Mehr-Eier-Tonik ist einfach großartig.
Ehe ich damit anfang, hatten die Hühner nicht
legen wollen, jetzt erhalte ich täglich 37 Eier.

Achtungsvoll,

Edgar E. J. Rinniger.

kas und Geflügelzüchter der ganzen Welt
empfehlen es.

Bestellen Sie heute noch. Schicken Sie
\$1.00 für ein großes Paket oder besser
\$2.50 für drei Pakete, portofrei, als Vor-
rat für die ganze Saison, wodurch Ihnen
Eier für den ganzen Winter garantiert sind.
Geld wird zurück erstattet, wenn nicht zu-
friedenstellend!

Empire Specialties Co., 1549 N. Wells St., Dept. M., Chicago, Ill.

Die spanischen Brüder.

Von D. Alcod.

(Fortsetzung.)

Er konnte doch nicht eingeschlafen sein! Unmöglich! — „Sprich zu mir, Gonfalo! — Bruder!“

Sie kam ihm nahe; sie nahm seine Hand von dem Gesicht. Im nächsten Augenblick ertönte ein gellender Schrei durch das Haus. Er brachte die Dienerschaft und Don Garcia selbst herein.

„Er ist tot! Gott und unsere liebe Frau erbarmt Euch seiner armen Seele!“ sprach Don Garcia nach einem kurzen Ueberblick.

„Wenn er doch nur das heilige Sakrament empfangen hätte, würde ich mich trösten,“ sagte Donna Inez; dann kniete sie neben dem Lager nieder und weinte bitterlich.

So ging der Bettler mit den Königskindern durch das goldne Thor zu des Königs Herrlichkeit ein. Vorbei ist sein gestrandetes, unruhiges Leben, zur Ruhe kam nun sein leidenschaftliches Herz für immer; der irrende, reuige Gonfalo fand den Zugang zum nämlichen Himmel, wie D'Arellano, Gonfalez und Rosada, mit ihren strahlenden Märtyrerkronen. In den vielen Wohnungen war so gut Platz für ihn, als für jene Helden und Sieger. Er trug dasselbe Kleid, wie sie — ein reingewaschenes weißes Kleid, das nicht im Blut der Märtyrer so hell geworden, sondern im Blute des Lammes.

Wieder in Nuera.

Heil'ger Grund, wo einst dein Glück war! Wenn du wieder dort erscheinst, Vittor fließt dir keine Träne, Als beim Sakrament du weinst. Traute Namen, die du scherzend Unversehends nanntest gern, Sprichst du nicht mit minderm Beben, Als beim Beten den des Herrn!“

C. B. Browning.

Zuans Feuergeist verfiel nach dem Auto in eine frohliche, unheimliche Erschlaffung. Die feste Ueberzeugung, daß sein Bruder tot sei, bemächtigte sich seiner Seele. Außerdem hatte diese den festen Halt des Glaubens eingebüßt, den er einst so freudig erfaßt. Er war wissenschaftlich seinen besten Ueberzeugungen untreu geworden, darum konnten sie ihm nun auch keine Stütze mehr bieten. Sein Selbstvertrauen, das Bewußtsein von der Redlichkeit seines Herzens, waren bis in den Grund erschüttert. Er war auch weit entfernt, dafür jenes starke Gottvertrauen gewonnen zu haben, welches ihm für seine Einbuße etwas unendlich Besseres gebracht haben würde.

So vergingen zwei oder drei langsame und trübe Monate. Dann traten glücklicherweise für ihn Ereignisse ein, die ihn gegen seinen Willen zu der Energie zwangen, die vor dem tödlichen Schlummer der Verzweiflung bewahrt. Es lag offenbar am Tage, daß, wenn er nicht den letzten irdi-

schen Schatz, der ihm geblieben, für immer aus seinem Reich entrückt sehen wollte, er sich soweit aus seiner Gleichgültigkeit aufzuraffen habe, um ihn zu ergreifen und festzuhalten; denn jetzt befahl Don Manuel seiner Mündel, ihre Hand seinem Nebenbuhler Sennor Luis Retelo zu reichen. Beatriz floh in ihrer Angst und Verzweiflung zu ihrer gütigen Cousine Donna Inez.

Donna Inez nahm sie in ihrem Hause auf, tröstete und besänftigte sie und fand bald Mittel, um ein Billet an Don Juan zu senden, zu folgendem Zweck: „Donna Beatriz ist hier. Erinnert Euch, Vetter, daß ein Sprung über den Graben besser wirkt, als eines andern Mannes Gebet!“

Don Juan antwortete hierauf umgehend: „Sennora, meine Cousine, ich küsse Euch den Fuß. Lebt mir Eure helfende Hand, so tue ich den Sprung.“

Donna Inez wünschte nichts Besseres. Als spanische Dame liebte sie die Intrigue schon an sich; da sie auch eine sehr gutmütige Dame war, liebte sie um so mehr eine zu wohlthätigem Zweck gesponnene Intrigue. Es wurde denn mit ihrer tätigen Beihilfe und Mitwirkung, sowie ihres Gatten Unterstützung schnell beschlossen, daß Don Juan Donna Beatriz aus ihrem Haus in eine benachbarte kleine Dorfkapelle entführen solle, wo ein Priester bereit sein würde, das feierliche Band zu schließen, welches sie für immer vereinigte. Von da aus sollten sie gleich nach Nuera reisen; Don Juan in der Verkleidung als Diener der Dame. Donna Inez glaubte nicht, daß ihr Vater oder ihre Brüder nach Beendigung der Sache noch feindliche Schritte tun würden — wenn sie dieselbe auch gern verhindert hätten — da sie nichts so sehr haßten und scheuten, wie ein öffentliches Vergernis. Juan fühlte sein ganzes Feuer, seine Energie wieder wach werden, um der Gefahr zu begegnen und sich den Preis zu sichern. Es gelang ihm auch alles; der Plan war gut angelegt und wurde rasch und wohl ausgeführt. So geschah es, daß er mitten im Dezember seine schöne Braut durch den Schnee im Triumph nach Nuera heimführte — wenn von Triumph zu reden war, wo sich stets die Erinnerung an den einen, der nicht mehr da war, vordrängte und wie ein tiefer Schatten auf alle Freude fiel.

Dolores bewillkommnete ihren jungen Herrn und seine Gattin mit Liebe und Dankbarkeit. Er fand ihr dunkles Haar, das er zuletzt wie mit Silberfäden durchwirrt gesehen, weiß wie Vergißmeinnicht geworden. In früherer Zeit hätte Dolores nicht sagen können, welcher der edlen Jünglinge, ihrer Herrin prächtigen Söhne, ihr wohl der teuerste sei. Jetzt wußte sie das ganz genau. Ihr Herz war mit dem Knaben eingesenkt, den sie als hilflosen Neugeborenen aus der sterbenden Mutter Arm genommen. Aber war er denn wirklich schon begraben? Diese Frage stellte sie sich Tag für Tag, und vielmals am Tag. Ihr schien die Antwort nicht so sicher, wie sie es Sennor Don Juan annehmen sah. Seit dem Tag des Autos hatte er äußerlich alle

Wassersucht, Kropf

Ich habe eine sichere Kur für Kropf oder dicken Hals (Wolste), ist absolut harmlos. Auch in Herzleiden, Wassersucht, Versteifung, Nieren-, Magen- und Leberleiden, Hämorrhoiden, Geschwüre, Rheumatismus, Gicht und Frauenkrankheiten, schreibe man um freien ärztlichen Rat an:

L. von Daacke, M. D.,

2112 N. California Ave., Chicago, Ill.

Trauerzeichen um den Bruder angelegt.

Fray Sebastian war auch in Nuera und erwies sich als ein rechter Helfer und Tröster für die Hausgenossen. Seine Gegenwart schon diente dem Hause als Schutz gegen Verdacht, der hinsichtlich des Glaubens entstehen konnte. Wer durfte denn die Rechtgläubigkeit eines Don Juan Alvarez bezweifeln, der nicht nur so reichlich zur Unterstützung seines Kirchleins beitrug, sondern sich noch einen frommen Franziskaner für die Familie in der Eigenschaft eines Privatkaplans hielt? Mit Pflichten war derselbe durchaus nicht überlastet; er zeigte sich jetzt ebenso wie früher als ein Freund der Ruhe, der meist zu allem schwiege und jeden tun ließ, was er selbst für recht hielt. Weit besser als früher vertrat er sich mit Dolores; zum Teil weil er jetzt wußte, daß es physische Uebel gibt, die man geduldig u. selbst dankbar ertragen muß u. die ärger quälen als Alles von zähem Hammelfleisch oder als Ziegenkäse; zum Teil auch weil sich Dolores jetzt wirklich bemühte, seinen Geschmack zu befriedigen u. es ihm behaglich zu machen. Sie brachte manches selbstverfertigte schmackhafte Gericht als „Lieblingsspeise des Fraters“ auf den Tisch, schaffte manche Flasche aus dem abnehmenden Weinverrat gern herauf, um ihm die freundlichen Worte zu lohnen, die er zu ihm, dem Kummervollen, Einkamen geredet. Ungeachtet der sie umgebenden, niederdrückenden Einflüsse konnte Donna Beatriz nicht umhin, sich sehr glücklich zu fühlen. Gehörte ihr jetzt nicht ihr Don Juan für alle Zeiten an? Sie bemühte sich mit dem Eifer, den die Liebe einflößt, mit dem Geschick, das nur die Liebe gibt, sein verdüstertes Leben heiterer zu gestalten. Es mißlang ihr nicht ganz. Auch diese erste düstre Stirn verlor nach und nach etwas von ihrem tiefen Schatten.

Don Juan konnte nicht von seinem Kummer reden. Wochenlang seit seiner Rückkehr nach Nuera brachte er seines Bruders Namen nicht über die Lippen. Das Gegenteil würde besser für ihn und Dolores gewesen sein. Ihr Herz voll unausgesprochener Angst und unbestimmter dunkler Mutmaßungen sehnte sich oft, ihres jungen Herrn innerste Gedanken über seines Bruders Schicksal zu kennen. Aber fragen mochte sie ihn nicht.

Endlich wurde das peinvolle Schweigen zum Teil gebrochen. Eines Morgens redete die alte Dienerin ihren Herrn im kleinen Zimmer neben der Halle mit einer et-

was mißfälligen Miene an. Sie hielt ein kleines Buch in der Hand und sagte: „Gefalle es Ew. Excellenz meine Freiheit zu vergehen, aber es ist nicht wohlgetan, dies offen auf Euerm Tisch liegen zu lassen. Ich bin eine einfache Frau, aber wie könnte es mir unbekannt sein, was das ist und woher es kommt! Wenn Ihr es nicht vernichten wollt und es auch nicht sicher und geheim halten könnt, dann bitte ich Ew. Gnaden inständig, es mir zu geben!“

Juan streckte die Hand danach und erwiderte kurz: „Es ist mir teurer als aller irdische Besitz.“

„Es muß Euch wohl teurer als Euer Leben sein, wenn Ihr es so herumliegen lassen wollt.“

„Ich habe kein Recht mehr, das zu sagen, erwiderte Juan. Sprich, Dolores, würde es dir das Herz brechen, wenn ich dieses Gut verkaufte? — du weißt, es ist schon stark verpfändet — wenn ich das Land verlasse?“ Juan erwartete, daß sie erschrecken, oder vor Verwunderung und Bedauern aufschreien würde.

Daß ein Alvarez de Menaya das Erbteil seiner Väter verkaufte, war eine unfassbare Idee; in den Augen der Welt eine Tat des Wahnsinns, wenn nicht ein Verbrechen. Was würde es erst für jemand bedeuten, der den Namen Santillanos y Menaya viel höher als das Leben schätzte?

Aber das stille Antlitz der Dolores blieb unverändert.

„Jetzt bricht mir nicht das Herz mehr,“ sagte sie ruhig.

„Würdest du mit uns gehen?“

Sie fragte noch nicht einmal wohin. Es war ihr gleich; alle ihre Gedanken bewegten sich in der Vergangenheit.

„Das versteht sich, Sennor,“ antwortete sie. Wenn ich nur erst Gewißheit über eins habe.“

„Sprich was es ist; wenn ich kann, will ich sie dir geben.“

Anstatt es zu sagen, wandte sie sich schweigend ab. Dann sich wieder umkehrend, fragte sie: „Wird es Ew. Excellenz gefallen, mir zu sagen, ob es das Buch ist, das Euch in die Verbannung treibt?“

„Ja. Ich muß vor den Menschen die Wahrheit bekennen, und das ist hier unmöglich.“

(Fortsetzung folgt.)

Machte sie gesund. „Vor etwa vier Jahren war ich so krank, daß ich kaum durchs Zimmer gehen konnte,“ schreibt Frau Bertha Larsen von Lamont, Alta. „Ich bestellte mir Forni's Alpenkräuter, und es hat mich gesund gemacht. In meiner Nachbarschaft ist jetzt eine große Nachfrage nach dem Heilmittel, aber kein Alpenkräuter-Agent. Aus diesem Grunde will ich die Agentur übernehmen und mein Bestes versuchen.“ Während vier Generationen hat sich Forni's Alpenkräuter eines guten Rufes als Heilmittel für Leiden des Blutes und konstitutionelle Beschwerden erfreut. Es wird nicht durch Apotheker geliefert. Man schreibe an Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Prämienliste für Amerika.

Nur gültig bis zum 1. Dezember 1920.

Prämie No. 1 — für \$1.00 bar, die Rundschau und ein Fam. Kalender.

Prämie No. 2 — für \$1.35 bar, die Rundschau und Chr. Jugendfreund.

Prämie No. 3 — für \$1.45 bar, die Rundschau, der Jugendfreund und Familien Kalender.

Prämie No. 4 — für \$2.25 bar, die Rundschau und das Evangelische Magazin.

Prämie No. 5 — für \$2.60 bar, die Rundschau, das Evangelische Magazin und der Jugendfreund.

Prämie No. 6 — für \$2.70 bar, die Rundschau, Jugendfreund, Evangelisches Magazin und Familien Kalender.

Wer sich aus diesen Prämien eine gewählt hat, aber noch eine zweite wünscht, der wähle eine von den unten folgenden drei Nummern (No. 7, 8 und No. 9), gebe auf dem Bestellzettel die beiden gewünschten Nummern an und füge den Betrag für die zweite bei und schicke Bestellzettel und Betrag an: Mennonitische Rundschau, Scottsdale, Pa.

Prämie No. 7. — Neues Testament ohne Psalmen. Luther-Text. Größe $5\frac{1}{4}$ bei $7\frac{3}{4}$. Fast dieselbe Schriftgröße wie die Schrift der Rundschau. Hat klaren Druck. Schöner Leinwand-Einband. Preis sonst 85 Cent, als Prämie mit der Rundschau \$.65

Prämie No. 8. — Dasselbe Testament, doch biegsamer Leder-Einband. Runde Ecken und Goldschnitt. Preis sonst \$1.25, als Prämie \$1.00

Prämie No. 9. — 1921 „Scripture Text“ Wandkalender nach neuem Plan und schöner ausgeführt als je.

Größe des Kalenders $9\frac{1}{4}$ bei $16\frac{1}{2}$ Zoll. Der Künstler und der Gravierer haben ihr Bestes getan und weder Zeit noch Mühe gespart um den Scripture Text Wandkalender zu einem Meisterstück der Kunst und feinsten Ausführung zu machen. Die erste Umschlagseite gibt das berühmte Christusbild Hoffmans aus welchem der wahre Charakter des Meisters hervorzuleuchten scheint. Die zwölf Bilder, die speziell für dieses Werk gemalt worden sind, wurden durch ein Notagravure Verfahren hergestellt. Sie sind in schwarzer Sepia gedruckt. Jedes Bild illustriert eine von den Sonntagschul-Lektionen des Monats. Ein Bibelvers ist für jeden Tag gegeben. Dieser Kalender ist sehr beliebt. Verkaufspreis 30c.



Als Prämie mit Rundschau 20 Cents.

Bestellzettel.

Schicke hiermit \$ für Mennonitische Rundschau und Prämie

No.

Name

(Sowie auf Rundschau)

Postamt

Staat

Route